



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България



## ДОКУМЕНТАЦИЯ

ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ПО РЕДА НА  
ЗАКОНА ЗА ОБЩЕСТВЕНИТЕ ПОРЪЧКИ

С ПРЕДМЕТ:

*„Извършване на одит на проект*

*„Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”*

**Стара Загора**



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България



2014 г.

## У К А З А Н И Я

### КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ

ЗА

**РЕДА И УСЛОВИЯТА ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА  
ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:**

*„Извършване на одит на проект*

*„Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

**ОБЩИНА СТАРА ЗАГОРА** е БЕНЕФИЦИЕНТ по проект *„Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”*, съфинансиран със средствата на Оперативна програма „Регионално развитие 2007-2013“, по схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ: BG161PO001/1.4-09/2012 „Зелена и достъпна градска среда”, Приоритетна ос 1: „Устойчиво и интегрирано градско развитие”, Операция 1.4: „Подобряване на физическата среда и превенция на риска” на ОП “Регионално развитие” 2007-2013 г.”, и в качеството ѝ на Възложител, отправя покана към всички заинтересовани лица за участие в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: *„Извършване на одит на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”*.

На основание чл. 64, ал. 3 от ЗОП, от датата на публикуването на обявлението за обществената поръчка, на всички заинтересовани лица се предоставя пълен достъп по електронен път до документацията за участие в процедурата на следния интернет адрес на Община Стара Загора (посочен и в обявлението за откриване на процедурата): [www.starazagora.bg/bg/obshtestveni-por-chki](http://www.starazagora.bg/bg/obshtestveni-por-chki).

Цената на документацията е 6 (шест) лева с ДДС, като плащането трябва да бъде извършено по сметка на Община Стара Загора:

**IBAN: BG77BPBI79358475755544**

**BIC: BPVIBGSF,**

**вид плащане - 447000**

**Банка „ЮРОБАНК БЪЛГАРИЯ“ АД,**

или на касата в Община Стара Загора, като в платежното нареждане се посочва номера на решението на поръчката.

Документацията се получава всеки работен ден от 8.30 – 12.30 часа и от 13.30 до 17.30 часа на адрес - гр. Стара Загора - 6000, бул. „Цар Симеон велики” № 107, гише №5, срещу представяне на документ, доказващ закупуването ѝ по съответния ред, до датата и часа, посочени в обявлението за възлагане на поръчката.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregion.eu](http://www.bgregion.eu)

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България



Лицата имат право да разгледат документацията, преди да я закупят.

Участниците в процедурата следва да прегледат и да се съобразят с всички указания, образци, условия и изисквания, посочени в Документацията.

До изтичането на срока за закупуването или получаването на документация за участие, лицата могат да поискат писмено от Възложителя разяснения по документацията за участие. Възложителят е длъжен да отговори в четиридневен срок от постъпването на искането, като изпраща разяснението едновременно до всички лица, които са закупили документация за участие и са посочили адрес за кореспонденция, без да отбелязва в отговора лицето, направило запитването. В случай, че от предоставяне на разяснението от Възложителя до крайния срок за получаване на оферти или заявления за участие остават по-малко от 3 (три) дни, възложителят е длъжен да удължи срока за получаване на оферти с толкова дни, колкото е забавата.

Офертите на участниците ще се приемат в **стая 306, ет. 3 в сградата на община Стара Загора, на адрес: гр. Стара Загора, бул. „Цар Симеон Велики” № 107, всеки работен ден от 08.30 ч. до 12.30 ч. и от 13.30 до 17.30ч. най-късно до датата и часа, посочени в обявлението за обществената поръчка.**

Всеки участник може да изпрати свой представител (законен или изрично упълномощен) да присъства при отваряне на офертите. Представителят се допуска при представяне на документ за самоличност и съответното пълномощно (извън случаите на законно представителство).

Възложителят ще обяви датата, часа и мястото на отваряне и оповестяване на ценовите оферти писмено до всеки участник. За резултатите от оценяването на офертите всеки участник ще бъде уведомен писмено.

**За допълнителна информация и въпроси можете да се обръщате към:**

**1. Лице за контакт – Мария Боянова, тел: 042 614813**



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregion.eu](http://www.bgregion.eu)

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България



## СЪДЪРЖАНИЕ

### ЧАСТ I

1. Решение за откриване на обществена поръчка, като задължителен образец, одобрен от Агенцията по обществени поръчки

3. Обявление за обществена поръчка, като задължителен образец, одобрен от Агенцията по обществени поръчки

### ЧАСТ II

#### ГЛАВА I. УКАЗАНИЯ ЗА УЧАСТИЕ В ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

Раздел I. Обща информация

Раздел II. Пълно описание на обекта на поръчката

Раздел III. Изисквания към участниците

Раздел IV. Изисквания към съдържанието и обхвата на офертата

Раздел V. Условия и размер на гаранцията за участие и гаранцията за изпълнение

Раздел VI. Документация за участие

Раздел VII. Комуникация между възложителя и участниците

Раздел VIII. Провеждане на процедурата

Раздел IX. Сключване на договор

Раздел X. Общи изисквания

#### ГЛАВА II. ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

#### ГЛАВА III. ОБРАЗЦИ НА ДОКУМЕНТИ ЗА УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРАТА



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregion.eu](http://www.bgregion.eu)

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България



## ЧАСТ I

1. Решение за откриване на обществена поръчка, като задължителен образец, одобрен от Агенцията по обществени поръчки
2. Обявление за обществена поръчка, като задължителен образец, одобрен от Агенцията по обществени поръчки



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лего 4  
факс: 940 7078  
e-mail: [rop@aop.bg](mailto:rop@aop.bg) , [e-rop@aop.bg](mailto:e-rop@aop.bg)  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## РЕШЕНИЕ

- Проект на решение  
 Решение за публикуване

Номер: 10-00-828 от 13/05/2014 дд/мм/гггг

- А) за откриване на процедура  
 Б) за промяна  
 В) за прекратяване на процедура за възлагане на обществена поръчка

**Обектът на обществената поръчка е по:**

- чл. 3, ал. 1 от ЗОП  
 чл. 3, ал. 2 от ЗОП  
 Съгласен съм АОП да изпрати данните, необходими за публикуване на Обявление за допълнителна информация, информация за незавършена процедура или CORRIGENDUM, до Официален вестник на ЕС в съответствие с Общите условия за използване на услугата Електронен подател

## ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

### Деловодна информация

Партида на възложителя: 00774

Поделение: \_\_\_\_\_

Изходящ номер: 10-11-5836 от дата 13/05/2014

Коментар на възложителя:

## РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

- по чл. 7, т. 1-4 от ЗОП (класически)  
 по чл. 7, т. 5 или 6 от ЗОП (секторен)

### I.1) Наименование и адрес

Официално наименование

Община Стара Загора

Адрес

бул. "Цар Симеон Велики" № 107

Град

гр. Стара Загора

Пощенски код

6000

Държава

България

За контакти

Община Стара Загора, стая 306

Телефон

042 614813

Лице за контакт

Мария Боянова

Електронна поща

[m.boyanova@starazagora.bg](mailto:m.boyanova@starazagora.bg)

Факс

042 259132; 042 601540

Интернет адрес/и (когато е приложимо)

Адрес на възложителя:

<http://www.starazagora.bg>

Адрес на профила на купувача:

<http://www.starazagora.bg/bg/obschestveni-por-chki/>

**I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и:**  
(попълва се от възложители по чл.7, т.1-4 от ЗОП)

<input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения	<input checked="" type="checkbox"/> Обществени услуги
<input type="checkbox"/> Национална агенция/служба	<input type="checkbox"/> Отбрана
<input checked="" type="checkbox"/> Регионален или местен орган	<input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност
<input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба	<input type="checkbox"/> Околна среда
<input type="checkbox"/> Публичноправна организация	<input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност
<input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация	<input type="checkbox"/> Здравеопазване
<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____	<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
	<input type="checkbox"/> Социална закрила
	<input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия
	<input type="checkbox"/> Образование
	<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____

**I.3) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с:**  
(попълва се от възложител по чл. 7, т.5 или 6 от ЗОП)

<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия	<input type="checkbox"/> Пощенски услуги
<input type="checkbox"/> Електрическа енергия	<input type="checkbox"/> Железопътни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт	<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива	<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности
<input type="checkbox"/> Вода	<input type="checkbox"/> Летищни дейности

**A) ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА**

**II: ОТКРИВАНЕ**

**ОТКРИВАМ**

- процедура за възлагане на обществена поръчка
- конкурс за проект
- процедура за създаване на система за предварителен подбор

**II.1) Вид на процедурата**

Попълва се от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП

Открита процедура	<input checked="" type="checkbox"/> Ускорена на договаряне с обявление	<input type="checkbox"/>
Ограничена процедура	<input type="checkbox"/> Договаряне без обявление	<input type="checkbox"/>
Ускорена ограничена процедура	<input type="checkbox"/> Конкурс за проект - открит	<input type="checkbox"/>
Състезателен диалог	<input type="checkbox"/> Конкурс за проект - ограничен	<input type="checkbox"/>
Договаряне с обявление	<input type="checkbox"/>	

Попълва се от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ЗОП

Открита процедура	<input type="checkbox"/> Договаряне без обявление	<input type="checkbox"/>
Ограничена процедура	<input type="checkbox"/> Конкурс за проект - открит	<input type="checkbox"/>
Договаряне с обявление	<input type="checkbox"/> Конкурс за проект - ограничен	<input type="checkbox"/>

**III: ПРАВНО ОСНОВАНИЕ**

Попълва се от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП

Чл. 16, ал. 8 от ЗОП	<input checked="" type="checkbox"/> Чл. 84, т. ____, във вр. с чл. 86 ал. 3 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 16, ал. 8, във вр. с чл. 76 ал. 3 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 90, ал.1, т. ____, от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 83а, ал. 1 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 94, ал. 2 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 84, т. ____, от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 119в, ал. 3, т. ____, от ЗОП	<input type="checkbox"/>

Попълва се от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ЗОП



Чл. 103, ал. 1 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 105, ал. 1 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 103, ал. 2, т. ___ от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 105, ал. 1, във връзка с чл. 103, ал.1 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 94, ал. 2 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 119в, ал. 3, т. ___ от ЗОП	<input type="checkbox"/>
точка: _____		

**IV: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА**

Строителство  
 Доставки  
 Услуги

**IV.1) Описание на предмета на поръчката / на потребностите при състезателен диалог / на конкурса за проект**

Предмет на настоящата обществена поръчка е извършването на одит на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора“. Поръчката е по Оперативна програма „Регионално развитие 2007-2013“, по схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ: BG161PO001/1.4-09/2012 „Зелена и достъпна градска среда“, Приоритетна ос 1: „Устойчиво и интегрирано градско развитие“, Операция 1.4: „Подобряване на физическата среда и превенция на риска“ на ОП „Регионално развитие“ 2007-2013 г., договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG161PO001/1.4-09/2012/026.

Одитът включва:

- Проверка за установяване на съответствие между отчитаните от бенефициента разходи по дейности с реда и правилата за отчитане на разходите, определени от УО;
- Проверка за съответствие между разходите, заявени от бенефициента за възстановяване и посочените в счетоводните записи и първични счетоводни документи;
- Проверка за законосъобразност на изпълнение на дейностите, предвидени в проектното предложение и отчитане на разходите по тях;
- Проверка за съответствие между записаните в разходо-оправдателните документи стойности и дейностите от одобрения проект;
- Проверка за наличието на всички необходими реквизити в разходо-оправдателните документи на бенефициента и за съответствие с изискванията на Закона за счетоводството и приложимите подзаконови нормативни актове.
- Проверка за проследяване адекватността на одитната пътека, осигурявана от бенефициента, както и съхраняване на проектната документация, съгласно изискванията.

(Когато основният предмет на поръчката/конкурса съдържа допълнителни предмети, те трябва да бъдат описани в това поле)

**IV.2) Зелена обществена поръчка**

**IV.2.1) Поръчката е "зелена", съгласно обхвата на Националния план за действие за насърчаване на зелените обществени поръчки:** Да  Не

**IV.2.1.1) Продуктова група**

<input type="checkbox"/> Копирна и графична хартия	<input type="checkbox"/> Климатици
<input type="checkbox"/> Офис IT оборудване	<input type="checkbox"/> Почистващи продукти и услуги
<input type="checkbox"/> Офис осветление	<input type="checkbox"/> Конвенционални транспортни средства и услуги, свързани с тях
<input type="checkbox"/> Улично осветление	<input type="checkbox"/> Електрически превозни средства и



- обявлението и описателния документ  
 поканата за обществена поръчка  
 поканата за обществена поръчка и документацията  
 обявлението и конкурсната програма  
 обявлението

**VII: ОБЖАЛВАНЕ****VII.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. "Витоша" № 18

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

България

Телефон

02 9884070

Електронна поща

срсadmin@срс.bg

Факс

02 9807315

Интернет адрес (URL):

www.срс.bg

**VII.2) Срок за подаване на жалби: съгласно чл.120 от ЗОП****VIII: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ (когато е приложимо)****IX: ДАТА на изпращане на настоящото решение**

Дата: 13/05/2014 дд/мм/гггг

**Възложител:**

Трите имена:

/подпис и печат/

Живко Веселинов Тодоров

Длъжност:

Кмет на община Стара Загора





АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лере 4  
факс: 940 7078  
e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

### ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

- Проект на обявление  
 Обявление за публикуване

#### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

<p><b>Деловодна информация</b>          Партида на възложителя: 00774          Поделение: _____          Изходящ номер: 10-11-5836 от дата 13/05/2014          Коментар на възложителя:</p>

#### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

<b>I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:</b>		
Официално наименование Община Стара Загора		
Адрес бул. "Цар Симеон Велики" № 107		
Град гр. Стара Загора	Пощенски код 6000	Държава България
За контакти Община Стара Загора, стая 306	Телефон 042 614813	
Лице за контакти Мария Воянова		
Електронна поща m.boyanova@starazagora.bg	Факс 042 259132; 042 601540	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): <a href="http://www.starazagora.bg">http://www.starazagora.bg</a> Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.starazagora.bg/bg/obschtestveni-por-chki/">http://www.starazagora.bg/bg/obschtestveni-por-chki/</a>		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.1		
Документация (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за състезателен диалог и динамична система за доставки) могат да бъдат получени на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.И		
Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.ИИ		
<b>I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и:</b>		
<input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения	<input checked="" type="checkbox"/> Обществени услуги <input type="checkbox"/> Отбрана <input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност	

<input type="checkbox"/> Национална агенция/служба	<input type="checkbox"/> Околна среда
<input checked="" type="checkbox"/> Регионален или местен орган	<input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност
<input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба	<input type="checkbox"/> Здравеопазване
<input type="checkbox"/> Публичноправна организация	<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
<input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация	<input type="checkbox"/> Социална закрила
<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____	<input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия
	<input type="checkbox"/> Образование
	<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____

**Възложителят възлага обществена поръчка от името на друг/и възложител/и** Да  Не

## РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

### II.1) Описание

#### II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:

„Извършване на одит на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора“

#### II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата

(Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No 9 (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на доставката _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на услугата гр. Стара Загора код NUTS: BG344

#### II.1.3) Настоящото обявление е за

Възлагане на обществена поръчка  Създаване на динамична система за доставки (ДСД)

Сключване на рамково споразумение

#### II.1.4) Информация относно рамковото споразумение (когато е приложимо)

Рамково споразумение с няколко изпълнители  Рамково споразумение с един изпълнител

Брой: \_\_\_\_\_ или (когато е приложимо) максимален брой \_\_\_\_\_ на участниците в предвиденото рамково споразумение

#### Срок на рамковото споразумение:

Срок в години: \_\_\_\_\_ или в месеци: \_\_\_\_\_

Обосноваване на рамково споразумение, чийто срок надвишава четири години:

**Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо):**

Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): \_\_\_\_\_ Валута:  
или от: \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_ Валута:

**Честота и стойност на поръчките, които ще бъдат възложени (ако са известни):****II.1.5) Кратко описание на поръчката:**

Предмет на настоящата обществена поръчка е извършването на одит на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора“.

Одитът включва:

- Проверка за установяване на съответствие между отчитаните от бенефициента разходи по дейности с реда и правилата за отчитане на разходите, определени от УО;
- Проверка за съответствие между разходите, заявени от бенефициента за възстановяване и посочените в счетоводните записи и първични счетоводни документи;
- Проверка за законосъобразност на изпълнение на дейностите, предвидени в проектното предложение и отчитане на разходите по тях;
- Проверка за съответствие между записаните в разходо-оправдателните документи стойности и дейностите от одобрения проект;
- Проверка за наличието на всички необходими реквизити в разходо-оправдателните документи на бенефициента и за съответствие с изискванията на Закона за счетоводството и приложимите подзаконовни нормативни актове.
- Проверка за проследяване адекватността на одитната пътека, осигурявана от бенефициента, както и съхраняване на проектната документация, съгласно изискванията.

**II.1.6) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)**

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	79212000	

**II.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация** Да  Не

**II.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)** Да  Не

Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):

само за една обособена позиция       за една или повече обособени позиции       за всички обособени позиции

**II.1.9) Ще бъдат приемани варианти** Да  Не

**II.2) Количество или обем на поръчката****II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)**

Предмет на настоящата обществена поръчка е извършване на одит на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора“.

Основната цел на извършения одит е да се формират констатации (потвърждения), че отчетените от Бенефициента разходи, описани

във финансовия отчет по Договора, са действително извършени, точни и допустими, и да се предостави на Бенефициента доклад за фактически констатации. Допустимостта на разходите в случая се определя като правилно и коректно изразходване на безвъзмездната помощ в съответствие със срока, условията и изискванията, заложи в Договора за получаване на безвъзмездна финансова помощ.

- всички деклариран разходи да са действително извършени и допустими, в съответствие с изискванията на европейското и националното законодателство относно допустимост на разходите по програми, съфинансирани от Кохезионния фонд и Европейския фонд за регионално развитие на ЕС;

- първичните счетоводни документи (фактури, протоколи и пр.) и документите с еквивалентна доказателствена стойност са налични и валидни: одиторът следва да се увери, че всички документи на база на които са извършени разходи са налични в оригинал, съдържат всички необходими реквизити и действително се отнасят да разхода, който следва да оправдават;

- неправомерно изплатените суми са възстановени по надлежния ред: одиторът следва да провери дали неправомерно изплатените суми, ако има такива, са възстановени по надлежния ред и дали са осчетоводени коректно;

- счетоводни системи и осчетоводявания: одиторът трябва да провери дали бенефициентът поддържа счетоводна система за отчитане на дейностите по проекта. Следва да се бъде проверено дали всички транзакции, свързани с операцията са осчетоводени по подходящ начин и в съответствие с приложимите правила. Одиторът следва да се увери, че счетоводните системи са в компютризирана форма и отговарят на изискванията за сигурност и надеждност.

Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): 5300 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП?

Да  Не

от: \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_ Валута:

### II.2.2) Опции (когато е приложимо)

Да  Не

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: \_\_\_\_\_ месеца или: \_\_\_\_\_ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): \_\_\_\_\_ или: между \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: \_\_\_\_\_ месеца или : \_\_\_\_\_ дни от сключване на договора

### II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката

Срок на изпълнение в месеци: \_\_\_\_\_ или дни \_\_\_\_\_ (от сключване на договора) или

начална дата \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

крайна дата на изпълнението 20/05/2015 дд/мм/гггг

## РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

### III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката

#### III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:

1. Гаранция за участие – представя се в една от следните форми:

- а) депозит на парична сума по сметка на Възложителя;
- б) банкова гаранция в полза на Възложителя.

Участникът сам избира формата на гаранцията за участие.

Когато участник в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, всеки от участниците в обединението може да бъде наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията.

При избор на гаранция за участие – парична сума, то тя следва да се внесе по банков път по следната сметка:

Банка: „Юробанк България“ АД,

BIC: BPBIBGSF,

IBAN: BG45BPBI79353375755401

Гаранцията за участие е в размер на: 53 лв. (петдесет и три лева).

В случай, че участникът представя банкова гаранция, то същата трябва да бъде открита в съответствие с условията по приложения в документацията образец на банкова гаранция. Гаранцията трябва да бъде неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло. Същата следва да съдържа задължение на банката-гарант да извърши безотказно и безусловно плащане при първо писмено искане на възложителя, подписано от кмета на Община Стара Загора или упълномощено от него длъжностно лице. Валидността на гаранцията за участие следва да бъде не по-малко от 30 календарни дни след изтичане на срока на валидност на офертата. Банковите разходи по откриването на гаранциите са за сметка на участниците. Разходите по евентуалното им усвояване – за сметка на възложителя.

Участникът трябва да предвиди и заплати своите такси по откриване и обслужване на гаранцията така, че размерът ѝ да не бъде по-малък от определения в настоящата поръчка. Задържането и освобождаването на гаранцията за участие става при условията и по реда на чл. 61 и чл. 62 от ЗОП.

2. Гаранция за изпълнение

Задължение за представяне на гаранция за изпълнение възниква само за участника, определен за изпълнител на обществената поръчка. Гаранцията за изпълнение е в размер на 3 % от (три процента) от стойността на договора за изпълнение на обществената поръчка без ДДС.

Гаранцията за изпълнение може да бъде парична или под формата на банкова гаранция.

Участникът сам избира формата на гаранцията за изпълнение.

Когато участник в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, всеки от участниците в обединението може да бъде наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията. Банковата гаранция за изпълнение трябва да бъде със срок на валидност не по-рано от 20.06.2015г.

#### III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Заплащането на цената на услугата се осъществява до 20 (двадесет) дни след приемане на окончателния доклад от страна на



Възложителя и представяне на фактурата. В случай, че фактурата е върната от Възложителя за корекции, срокът за плащане започва да тече от повторното ѝ представяне. От плащането се приспадат начислените неустойки в случай, че има такива.

**III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):**

Възложителят, с оглед предоставената му правна възможност в чл. 25, ал. 3, т. 2 от ЗОП, не поставя и няма изискване за създаване на юридическо лице, в случай, че избраният за Изпълнител участник е обединение от физически и/или юридически лица.

В случай, че участникът участва като обединение/или консорциум/, което не е регистрирано като самостоятелно юридическо лице, тогава участниците в обединението /или консорциума/ представят документ – споразумение или договор.

Документът трябва да бъде представен от Участника в оригинал или нотариално заверено копие.

Документът трябва да съдържа клаузи, които гарантират, че:

-Всички членове на обединението/ консорциума са отговорни заедно и поотделно за изпълнението на договора;

-Е определен представляващият обединението/ консорциума, който е упълномощен да задължава, да получава указания за и от името на всеки член на обединението/ консорциума. Допуска се повече от едно лице да представляват обединението заедно и поотделно;

-Представляващият обединението/ консорциума е упълномощен да представи офертата от името и за сметка на обединението и да сключи договор с възложителя;

-Срокът на обединението е най-малко за времето, за което поръчката ще бъде изпълнена;

-Всички членове на обединението/ консорциума са задължени да останат в него за целия период на изпълнение на договора

-Разпределение на дейностите, предмет на възлаганата обществена поръчка, между участниците в обединението и ресурсите, с които ще участва всеки един от участниците в обединението.

Не се допускат промени в състава на обединението след изтичане на срока за подаване на офертите за участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка.

Когато не е приложено споразумение за създаването на обединение или в приложеното споразумение липсват клаузи, гарантиращи изпълнението на горепосочените условия или състава на обединението се е променил след изтичане на срока за подаване на офертите за участие – участникът може да бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка.

**III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)**

Да  Не

Ако да, опишете ги:

---



---



---



---

**III.2) Условия за участие**

**III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването**

**им в професионални или търговски регистри:****Изискуеми документи и информация:**

1.1. Участници в процедурата могат да бъдат български и/или чуждестранни физически и/или юридически лица, или обединения между тях, които отговарят на условията на Възложителя, съгласно настоящата документация, ЗОП, ППЗОП и приложимата нормативна уредба.

Възложителят отстранява от участие в процедурата участник, който не отговаря на нормативните изисквания или на някои от условията на Възложителя.

1.2. В процедурата за възлагане на обществена поръчка не може да участва и Възложителят ще отстрани всеки участник, който е:

- а) осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран, за:
- престъпление против финансовата, данъчната или осигурителната система, включително изпиране на пари, по чл. 253 - 260 от Наказателния кодекс;
  - подкуп по чл. 301 - 307 от Наказателния кодекс;
  - участие в организирана престъпна група по чл. 321 и 321а от Наказателния кодекс;
  - престъпление против собствеността по чл. 194 - 217 от Наказателния кодекс;
  - престъпление против стопанството по чл. 219 - 252 от Наказателния кодекс;

б) обявен в несъстоятелност;

в) в производство по ликвидация или се намира в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконови актове.

г) който е в открито производство по несъстоятелност, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон, а в случай че кандидатът или участникът е чуждестранно лице - се намира в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконови актове, включително когато неговата дейност е под разпореждане на съда, или кандидатът или участникът е преустановил дейността си;

д) който има задължения по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс към държавата и към община, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, освен ако е допуснато разсрочване или отсрочване на задълженията, или има задължения за данъци или вноски за социалното осигуряване съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен;

е) който е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 313 от Наказателния кодекс във връзка с провеждане на процедури за възлагане на обществени поръчки;

ж) при които лицата по чл.47, ал. 4 от ЗОП са свързани лица с възложителя или със служители на ръководна длъжност в неговата организация;

з) които са сключили договор с лице по чл. 21 или 22 от Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

За обстоятелствата по букви „б“, „в“, „г“, „д“, „з“, когато кандидатът или участникът е юридическо лице, е достатъчно подаване на Декларация (Образец № 4) от едно от лицата, които могат самостоятелно да го представляват, съгласно чл.47, ал. 4 от ЗОП

Възложителят ще отстрани от участие и:

- участник, който е представил оферта, която е непълна или не отговаря на предварително обявените условия и изисквания на

Възложителя, обективирани в обявлението за обществена поръчка, настоящите указания и документация за участие.

- участник, който е представил оферта, която не отговаря на изискванията на чл.57, ал.2 от ЗОП.
- участник, който е представил оферта, надхвърляща обявената прогнозна стойност на поръчката.

Продължава в Допълнителна информация.

### **III.2.2) Икономически и финансови възможности**

Изискуеми документи и информация:

Съответствието с поставеното минимално изискване се доказва с представянето на декларация (Образец №5 , съдържаща информация за оборота от услуги, сходни с предмета на поръчката, за последните три години (2011, 2012 и 2013 г.), в зависимост от датата на която участникът е учреден или е започнал дейността си. \*Сходни с предмета на поръчката са услугите за извършен одит на проекти, финансирани със средства на ЕС и/или други източници.

Минимални изисквания (когато е приложимо):

Участниците трябва да са реализирали оборот от услуги, сходни с предмета на поръчката, общо за предходните три години (2011, 2012 и 2013 г.) в размер на не по-малко от 12 000 лв. без ДДС, в зависимост от датата на която участникът е учреден или е започнал дейността си. Забележка: При участие на обединение, което не е юридическо лице, изискванията за икономическо и финансово състояние се прилагат към обединението участник, а не към всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответна регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединение, съгласно чл. 25, ал. 8 от ЗОП. Документите, с които се доказва съответствието с поставените минимални изисквания се представят само от участника в обединението, чрез когото обединението доказва съответствието си с критериите за подбор, съгласно чл. 56, ал. 3, т. 2 от ЗОП. При посочване на участие с ползване на подизпълнители, изискването за икономическо и финансово състояние се отнася за подизпълнителите, съобразно вида и дела на тяхното участие, в съответствие с нормата на чл.

	56, ал. 2 от ЗОП, а документи, доказващи съответствието с поставените критерии за подбор се представят за всички подизпълнители.
<b>III.2.3) Технически възможности</b>	
<p><b>Изискуеми документи и информация:</b></p> <p>1. Декларация (Образец №6), съдържаща списък на изпълнените от участника договори през последните три години, считано от датата, определена като краен срок за получаване на офертите, за услуги, сходни с предмета на поръчката. Декларацията трябва да бъде придружена от препоръки за най-важните договори, посочени в нея. Всяка препоръка следва да съдържа информация за възложителя, получателя, предмета на договора, дата на сключване и изпълнение, както и информация дали участникът е реализирал добросъвестно договорните си задължения. Не се допуска представянето на препоръки за договори, които не са посочени в декларацията.</p> <p>2. Автобиография на предложеното лице Образец № 10, с приложени към нея заверени копия на Дипломи, Сертификати, трудови/осигурителни книжки, както и други документи, удостоверяващи наличието на професионален опит и квалификация на експерта.</p>	<p><b>Минимални изисквания (когато е приложимо):</b></p> <p>1. Участникът да има изпълнени през последните три години, считано от датата, определена като краен срок за получаване на офертите най-малко един договор за услуги, сходни с предмета на поръчката. *Сходни с предмета на поръчката са договорите за извършен одит на проекти, финансирани със средства на ЕС и/или други източници.</p> <p>2. Участникът трябва да предложи един Експерт финансов одит за изпълнението на задачите.</p> <p>Минимални изисквания към Експерт финансов одит: минимум 2 години професионален опит, минимална образователна степен „бакалавър“ в някоя от следните области: счетоводство и контрол, икономика, финанси или еквивалентна; валиден сертификат за финансов одит – ДЕС, СРА, АССА, СFSA, СА или еквивалентен;</p> <p>Специфичен професионален опит:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Да е участвал в одитирането на минимум 1 проект с европейско финансиране съюз и/или други източници на финансиране.</li> </ul> <p>В случай, че участникът участва като обединение, което не е юридическо лице, изброените минимални изисквания за техническите възможности важат за обединението като цяло.</p> <p>При участие на подизпълнители, минималните изисквания важат за тях, съобразно вида и дела им в изпълнение на дейностите от обекта на поръчката</p>
<b>III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)</b>	
	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/> Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания
<input type="checkbox"/> Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

**III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги**

<b>III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби: _____	
<b>III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**

**IV.1) Вид процедура**

<b>IV.1.1) Вид процедура</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> Открита	
<input type="checkbox"/> Ограничена	
<input type="checkbox"/> Ускорена ограничена	Основания за избора на ускорена процедура: _____
<input type="checkbox"/> Договаряне	Има вече избрани кандидати: Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> <i>Ако да, посочете имената и адресите на вече избраните кандидати в раздел VI.3) Допълнителна информация</i>
<input type="checkbox"/> Ускорена на договаряне	Основания за избора на ускорена процедура: _____
<input type="checkbox"/> Състезателен диалог	

**IV.1.2) Ограничение на броя на кандидатите, които ще бъдат поканени да представят оферти или да участват в договарянето или диалога (ограничена процедура, процедура на договаряне и състезателен диалог)**

брой \_\_\_\_\_  
или минимален брой \_\_\_\_\_ и (когато е приложимо) максимален брой \_\_\_\_\_  
Критерии за ограничаване броя кандидатите:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**IV.1.3) Намалвяване на броя на предложенията по време на договарянето или диалога (процедура на договаряне, състезателен диалог). В процедурата ще се използват етапи за постепенно намалвяване на броя на обсъжданите предложения или на договаряните оферти.**

Да  Не

**IV.2) Критерий за оценка на офертите**

<b>IV.2.1) Критерий за оценка на офертите (моля, отбележете приложимото)</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> най-ниска цена	
или	
<input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта при	

<input type="checkbox"/> посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)	
<input type="checkbox"/> показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне или в описателния документ	
<b>Показатели</b>	<b>Тежест</b>
<b>IV.2.2) Ще се използва електронен търг</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)	

**IV.3) Административна информация**

<b>IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)</b>	
<b>IV.3.2) Предишни публикации, свързани със същата поръчка</b>	
Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
Ако да, посочете къде:	
<input type="checkbox"/> Предварително обявление за ОП <input type="checkbox"/> Обявление на профила на купувача Номер на обявлението в РОП: _____ от _____	
<input type="checkbox"/> Други предишни публикации (когато е приложимо)	
<b>IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система на доставки) или на описателен документ (при състезателен диалог)</b>	
Срок за получаване на документация за участие	
Дата: 03/06/2014 дд/мм/гггг	Час: 17:30
<b>Платими документи</b>	
Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
Ако да, цена (в цифри): 6 Валута: BGN	
Условия и начин за плащане:	
Документацията за участие може да бъде получена в деловодството на Община Стара Загора – на адрес: гр. Стара Загора – 6000, бул. „Цар Симеон Велики“ № 107, всеки работен ден от 08:30 до 12:30 часа и от 13:30 до 17:30 часа до деня и часа посочени в обявлението за обществена поръчка.	
Лицата имат право да разгледат документацията преди да я закупят. Предварителният преглед на документацията се извършва в сградата на Община Стара Загора, адрес: гр. Стара Загора – 6000, бул. „Цар Симеон Велики“ № 107 на гише 5.	
Документация за участие се предоставя след представяне на платежен документ, удостоверяващ, че същата е заплатена по бюджетна сметка на Община Стара Загора: Банка „Юробанк България“ АД, BIC: VPBIBGSF, IBAN: BG77VPBI79358475755544, вид плащане 447000 или на касата в Община Стара Загора.	
<b>IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие</b>	
Дата: 10/06/2014 дд/мм/гггг	Час: 17:30
<b>IV.3.5) Дата за изпращане на поканите до избраните кандидати за представяне на оферти или за участие в договаряне или в диалог (ако е известно)(ограничена процедура, процедура на договаряне и състезателен диалог)</b>	
Дата: _____ дд/мм/гггг	
<b>IV.3.6) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията</b>	

**за участие**

ES    DA    ET    EN    IT    LT    MT    PL    SK    FI  
 CS    DE    EL    FR    LV    HU    NL    PT    SL    SV

Друг: Български

**IV.3.7) Срок на валидност на офертите (открита процедура)**

До дата: \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

или в месеци: \_\_\_\_\_ или дни: 90 (от крайния срок за получаване на оферти)

**IV.3.8) Условия при отваряне на офертите**

Дата: 11/06/2014 дд/мм/гггг

Час: 14:00

Място (когато е приложимо): Община Стара Загора, на адрес: гр.Стара Загора, бул. „Цар Симеон Велики” 107

**Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо)** Да  Не 

Отварянето на офертите е публично и на него могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, чиито оферти са приети и регистрирани, както и представители на средствата за масово осведомяване и на юридически лица с нестопанска цел. Представител на участник се допуска след представяне на документ за самоличност и съответно изрично пълномощно (извън случаите на законно представителство по силата на документите за регистрация).

Комисията ще обяви писмено до участниците датата, часа и мястото на отваряне и оповестяване на ценовите оферти.

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ****VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо)** Да  Не 

Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:

**VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС** Да  Не 

Ако да, посочете проекта и/или програмата:

Оперативна програма „Регионално развитие 2007-2013“, ” по схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ: BG161PO001/1.4-09/2012 „Зелена и достъпна градска среда“, Приоритетна ос 1: „Устойчиво и интегрирано градско развитие“, Операция 1.4: „Подобряване на физическата среда и превенция на риска“ на ОП „Регионално развитие“ 2007-2013 г.”

**VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)**

Всяка оферта трябва да съдържа три отделни запечатани, непрозрачни и надписани плика, поставени в един общ запечатан, непрозрачен и надписан плик.1.Съдържание на плик № 1 .

1. Списък на документите, съдържащи се в офертата, подписан от участника; 2.Оферта, попълнена по Образец;3. Копие на документ за регистрация или ЕИК, съгласно чл. 23 от ЗТР, когато участникът е ЮЛ или ЕТ; копие от докум.за самоличност, когато участникът е ФЛ. Документът за регистрация не се изисква, ако участникът е регистриран или пререгистриран след 01.01.2008 г. по реда на ЗТР. В този случай е достатъчно да се попълни и приложи декларация за регистрация по ЗТР; 4. Нот. заверено пълномощно на лицето, упълномощено да представлява участника в процедурата (когато участникът не се представлява от лицата,

които имат право на това, съгласно документите му за регистрация). 5. Документ – договор или споразумение, подписан от лицата, включени в обединението, когато участник в процедурата е обединение/консорциум, което не е юридическо лице, в който задължително се посочва представляващия. Същият следва да бъде в оригинал или нотариално заверено копие и от него следва да бъде видно/видни лицето/лицата, които го представляват. В случай, че участникът е обединение, което не е юридическо лице, и лицето, подаващо офертата, не е изрично вписано в споразумението, с което се създава обединението, следва да бъде представен документ, с който участниците в обединението, упълномощават лице, което има право да подаде офертата, да попълни и подпише документите, общи за обединението. 6. Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 1, ал. 2, т.5 и ал.5, т.1 от Закона за обществените поръчки, попълнена по Образец (оригинал). 7. Декларация по чл. 47, ал. 1, т. 2 и 3, ал. 2, т. 1, 3 и ал. 5, т. 2 от Закона за обществените поръчки, попълнена по Образец (оригинал); 8. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 8 от ЗОП за използване/неизползване на подизпълнители и списък с имената им, с посочване на вида на работите, които ще извършват и дела на тяхното участие. 9. Декларация за съгласие за участие като подизпълнител. 10. Документ за внесена гаранция за участие – екземпляр на вносната бележка или оригинал на банковата гаранция за участие, съгласно Образец. 11. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 12 от ЗОП за приемане на условията в проекта на договора – Образец, както и документите, посочени в раздел III.2.2) и III.2.3).

2. Съдържание на плик № 2: Техн. предложение по образец;  
3. Съдържание на плик № 3: Ценова оферта по образец.  
Извън плика с надпис „Предлагана цена“ не трябва да е посочена никаква информация относно цената.

Участници, които по какъвто и да е начин са включили някъде в офертата си извън плика „Предлагана цена“ елементи, свързани с предлаганата цена /или части от нея/, ще бъдат отстранени от участие в процедурата.

Участници, чийто ценови оферти надхвърлят прогнозната стойност, ще бъдат отстранени.

На основание чл. 64, ал. 3 от ЗОП, срокът от 40 дни за получаване на офертите по чл. 14, ал. 3 от ЗОП се намалява със седем дни, тъй като обявлението се изпраща по електронен път и с още пет дни, тъй като от датата на публикуване на обявлението в електронен вид възложителят осигурява пълен достъп по електронен път до документацията за участие в процедурата на интернет адресът посочен в раздел IV.3.3. –

<http://www.starazagora.bg/bg/obschestveni-por-chki/>.

#### **VI.4) Процедури по обжалване**

##### **VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. Витоша № 18

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

Република

България

Телефон



	02 9884070	
Електронна поща срсadmin@срс.bg	Факс 02 9807315	
Интернет адрес (URL): http://www.срс.bg		
<b>Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.4.3)</b>		
Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: Жалба може да подава всяко заинтересовано лице по реда на чл.120, ал.5, т.1 и ал.6 от ЗОП.		
<b>VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b>		
Дата: 13/05/2014 дд/мм/гггг		

**ПРИЛОЖЕНИЕ А****ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

<b>D) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	

Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за състезателен диалог, както и за динамична система за доставки)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregion.eu](http://www.bgregion.eu)

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България



## ЧАСТ II

### ГЛАВА I

## УКАЗАНИЯ ЗА УЧАСТИЕ В ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

### РАЗДЕЛ I

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

### 1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛ

Възложител на настоящата процедура за избор на изпълнител на обществена поръчка, възлагана по реда на Закона за обществените поръчки (ЗОП), е Кмета на Община Стара Загора с адрес: гр. Стара Загора, бул. „Цар Симеон Велики“ № 107.

Кметът на Община Стара Загора е Възложител по смисъла на чл. 7, ал. 1 от ЗОП и като такъв има задължението при възлагането на обществени поръчки стриктно да спазва разпоредбите на Закона за обществените поръчки и подзаконовите нормативни актове по прилагането му.

### 1.2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА

Възложителят обявява настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка на основание чл. 16, ал. 4 във връзка с Глава пета от Закона за обществените поръчки. За нерегламентираните в настоящите указания и документацията за участие условия по провеждането на процедурата, се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки и подзаконовите му нормативни актове, както и приложимите национални и международни нормативни актове, съобразно с предмета на поръчката.

### 1.3. МОТИВИ ЗА ИЗБОР НА ПРОЦЕДУРА ПО ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА

Независимо от факта, че максималният разполагаем финансов ресурс на Възложителя за изпълнение на услугата, предмет на настоящата поръчка, е в обхвата на стойностните прагове на чл. 14, ал. 4, т.2 от ЗОП, водещо при избора на приложимия вид процедура е обстоятелството, че същият е възложител и по процедури, включващи идентични на възлаганите с тази поръчка дейности, реализацията на които ще бъде



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

осъществена в рамките на текущата година. При съблюдаване на нормите на чл. 15, ал. 5 и ал.6 от ЗОП, въвеждащи забрана за разделяне на обществените поръчки, възлагането на дейностите по настоящата поръчка се извършва по реда на откритата процедура по смисъла на чл. 16, ал. 4 от ЗОП.

Предвид обстоятелството, че естеството на услугата позволява достатъчно точно да се определят техническите спецификации и не са налице условията за провеждане на състезателен диалог или някоя от процедурите на договаряне – с обявление или без обявление, безспорно е налице възможност и условия обществената поръчка да бъде възложена по предвидения в Закона за обществените поръчки ред за открита процедура.

Провеждането на предвидената в ЗОП открита процедура гарантира в най-голяма степен публичността на възлагане изпълнението на поръчката, респ. прозрачността при разходването на финансовите средства по проекта.

С цел да се осигури максимална публичност, респективно да се постигнат и най-добрите за Възложителя условия, настоящата обществена поръчка се възлага именно по посочения вид процедура, целта на която, от друга страна е да защити обществен интерес, посредством осъществяване на контрол върху разходването на средства от държавния бюджет и фондовете на Европейския съюз, и едновременно с това да насърчи конкуренцията, като създаде равни условия и прозрачност при участието в процедурата. За да осигури прозрачност и създаде ясни и точни правила, законодателят е придал на процедурата за възлагане на обществена поръчка един изключително формален характер, като всяко нарушение на процедурните правила препятства сключването на законосъобразен договор за изпълнение на обществената поръчка, което в крайна сметка затруднява оперативната работа на Възложителя. Избягването на горепосочените усложнения и предотвратяването на възможността най-изгодното предложение да бъде отстранено от участие в процедурата по изключително формални причини налага участниците да спазват стриктно настоящите указания и правилата на ЗОП.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

## РАЗДЕЛ II

### ПЪЛНО ОПИСАНИЕ НА ОБЕКТА НА ПОРЪЧКАТА

#### 2.1. Кратка информация за проекта.

**ОБЩИНА СТАРА ЗАГОРА** е БЕНЕФИЦИЕНТ по проект *„Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”*, съфинансиран със средствата на Оперативна програма „Регионално развитие 2007-2013“, по схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ: BG161PO001/1.4-09/2012 „Зелена и достъпна градска среда”, Приоритетна ос 1: „Устойчиво и интегрирано градско развитие”, Операция 1.4: „Подобряване на физическата среда и превенция на риска” на ОП “Регионално развитие” 2007-2013 г.”

#### 2.1.1 Общи положения

Общата цел на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора” е подобряване на физическата и жизнена среда в град Стара Загора като предпоставка за осигуряване на устойчива и екологична градска среда с по-високо качество на живот и нови възможности за социално и икономическо развитие.

#### 2.2. Кратка информация за поръчката.

Услугата, предмет на възлагане в настоящата поръчка, е част от дейностите, предвидени за изпълнение по проект *„Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”*.

Обект на настоящата обществена поръчка е „услуга” по смисъла на чл. 3, ал. 1, т. 2 от ЗОП.

#### Описание.

Предмет на настоящата обществена поръчка е **„Извършване на одит на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”**.

Основната цел на извършения одит е да се формират констатации (потвърждения), че отчетените от Бенефициента разходи, описани във финансовия отчет по Договора, са действително извършени, точни и допустими, и да се предостави на Бенефициента доклад за фактически констатации. Допустимостта на разходите в



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

случая се определя като правилно и коректно изразходване на безвъзмездната помощ в съответствие със срока, условията и изискванията, заложи в Договора за получаване на безвъзмездна финансова помощ.

- всички деклариран разходи да са действително извършени и допустими, в съответствие с изискванията на европейското и националното законодателство относно допустимост на разходите по програми, съфинансирани от Кохезионния фонд и Европейския фонд за регионално развитие на ЕС;

- първичните счетоводни документи (фактури, протоколи и пр.) и документите с еквивалентна доказателствена стойност са налични и валидни: одиторът следва да се увери, че всички документи на база на които са извършени разходи са налични в оригинал, съдържат всички необходими реквизити и действително се отнасят да разхода, който следва да оправдават;

- неправомерно изплатените суми са възстановени по надлежния ред: одиторът следва да провери дали неправомерно изплатените суми, ако има такива, са възстановени по надлежния ред и дали са осчетоводени коректно;

- счетоводни системи и осчетоводявания: одиторът трябва да провери дали бенефициентът поддържа счетоводна система за отчитане на дейностите по проекта. Следва да се бъде проверено дали всички транзакции, свързани с операцията са осчетоводени по подходящ начин и в съответствие с приложимите правила. Одиторът следва да се увери, че счетоводните системи са в компютъризирана форма и отговарят на изискванията за сигурност и надеждност.

**Очаквани продукти от дейността:** проведен външен одит.

**Очаквани резултати от дейността.**

Удостоверяване на законосъобразността и целесъобразността на извършените по проекта разходи

- Успешно проведена процедура за избор на лицензиран одитор за извършване на независим финансов одит
- Извършен одит на проекта и представен одиторски доклад.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

**2.4. Прогнозна стойност на поръчката: 5300 лв. (пет хиляди и триста лева) без ДДС, съответно 6360 лв. (шест хиляди триста и шестдесет лева) с ДДС.**

**2.5. Срокът за изпълнение на поръчката е до 20.05.2015 г.**

### РАЗДЕЛ III

#### ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ

##### 1. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ

###### 1.1. Общи изисквания.

Участници в процедурата могат да бъдат български и/или чуждестранни физически и/или юридически лица, или обединения между тях, които отговарят на условията на Възложителя, съгласно настоящата документация, ЗОП, ППЗОП и приложимата нормативна уредба.

Възложителят **отстранява** от участие в процедурата участник, който не отговаря на нормативните изисквания или на някои от условията на Възложителя.

В процедурата за възлагане на обществена поръчка не може да участва и Възложителят ще **отстрани** всеки участник, който е:

- а) осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран, за:
- престъпление против финансовата, данъчната или осигурителната система, включително изпиране на пари, по чл. 253 - 260 от Наказателния кодекс;
  - подкуп по чл. 301 - 307 от Наказателния кодекс;
  - участие в организирана престъпна група по чл. 321 и 321а от Наказателния кодекс;
  - престъпление против собствеността по чл. 194 - 217 от Наказателния кодекс;
  - престъпление против стопанството по чл. 219 - 252 от Наказателния кодекс;

б) обявен в несъстоятелност;

в) в производство по ликвидация или се намира в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконови актове.





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

г) който е в открито производство по несъстоятелност, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон, а в случай че кандидатът или участникът е чуждестранно лице - се намира в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконовни актове, включително когато неговата дейност е под разпореждане на съда, или кандидатът или участникът е преустановил дейността си;

д) който има задължения по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс към държавата и към община, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, освен ако е допуснато разсрочване или отсрочване на задълженията, или има задължения за данъци или вноски за социалното осигуряване съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен;

е) който е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 313 от Наказателния кодекс във връзка с провеждане на процедури за възлагане на обществени поръчки;

ж) при които лицата по чл.47, ал. 4 от ЗОП са свързани лица с възложителя или със служителите на ръководна длъжност в неговата организация;

з) които са сключили договор с лице по чл. 21 или 22 от Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

За обстоятелствата по букви „б“, „в“, „г“, „д“, „з“, когато кандидатът или участникът е юридическо лице, е достатъчно подаване на Декларация (Образец № 4) от едно от лицата, които могат самостоятелно да го представляват.

Възложителят ще отстрани от участие и:

- участник, който е представил оферта, която е непълна или не отговаря на предварително обявените условия и изисквания на Възложителя, обективирани в обявлението за обществена поръчка, настоящите указания и документация за участие.

- участник, който е представил оферта, която не отговаря на изискванията на чл.57, ал.2 от ЗОП.

- участник, който е представил оферта, надхвърляща обявената прогнозна стойност



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

на поръчката.

Когато участникът е предвидил участието на подизпълнители при изпълнение на поръчката, общите изисквания се прилагат и за подизпълнителите.

**Участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка, ако не отговаря на някое от горните изисквания.**

Възложителят, с оглед предоставената му правна възможност в чл. 25, ал. 3, т. 2 от ЗОП, не поставя и няма изискване за създаване на юридическо лице, в случай, че избраният за Изпълнител участник е обединение от физически и/или юридически лица.

В случай, че участникът участва като обединение/или консорциум/, което не е регистрирано като самостоятелно юридическо лице, тогава участниците в обединението /или консорциума/ представят документ - споразумение или договор.

Документът трябва да бъде представен от Участника в оригинал или нотариално заверено копие.

Документът трябва да съдържа клаузи, които гарантират, че:

- Всички членове на обединението/ консорциума са отговорни заедно и поотделно за изпълнението на договора;

- Е определен представляващият обединението/ консорциума, който е упълномощен да задължава, да получава указания за и от името на всеки член на обединението/ консорциума. Допуска се повече от едно лице да представляват обединението заедно и поотделно;

- Представляващият обединението/ консорциума е упълномощен да представи офертата от името и за сметка на обединението и да сключи договор с възложителя;

- Срокът на обединението е най-малко за времето, за което поръчката ще бъде изпълнена;

- Всички членове на обединението/ консорциума са задължени да останат в него за целия период на изпълнение на договора

- Разпределение на дейностите, предмет на възлаганата обществена поръчка, между участниците в обединението и ресурсите, с които ще участва всеки един от участниците в



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

обединението.

Не се допускат промени в състава на обединението след изтичане на срока за подаване на офертите за участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка.

Когато не е приложено споразумение за създаването на обединение или в приложеното споразумение липсват клаузи, гарантиращи изпълнението на горепосочените условия или състава на обединението се е променил след изтичане на срока за подаване на офертите за участие – участникът може да бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка.

## **1.2. Специфични изисквания.**

### **1.2.1. Изисквания за икономически и финансови възможности на участника.**

1. Участниците трябва да са реализирали оборот от предоставянето на услуги, сходни с предмета на поръчката, общо за предходните три години (2011, 2012 и 2013 г.) в размер на **не по-малко от 12 000 лв. (дванадесет хиляди лева) без ДДС**, в зависимост от датата на която участникът е учреден или е започнал дейността си. *Сходни с предмета на поръчката са услугите за извършен одит на проекти, финансирани със средства на ЕС и/или други източници.*

*\*\*\* Съответствието с поставеното минимално изискване се доказва с представянето на декларация (Образец № 5), съдържаща информация за оборота от предоставяне на услуги, сходни с предмета на поръчката, за последните три години (2011, 2012 и 2013 г.), в зависимост от датата на която участникът е учреден или е започнал дейността си.*

**Забележка:** При участие на обединение, което не е юридическо лице, изискванията за икономическо и финансово състояние се прилагат към обединението участник, а не към всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответна регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединение, съгласно чл. 25, ал. 8 от ЗОП.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

Документите, с които се доказва съответствието с поставените минимални изисквания се представят само от участника в обединението, чрез когото обединението доказва съответствието си с критериите за подбор, съгласно чл. 56, ал. 3, т. 2 от ЗОП.

При посочване на участие с ползване на подизпълнители, изискването за икономическо и финансово състояние се отнася за подизпълнителите, съобразно вида и дела на тяхното участие, в съответствие с нормата на чл. 56, ал. 2 от ЗОП, а документи, доказващи съответствието с поставените критерии за подбор се представят за всички подизпълнители.

**На основание чл. 69 от ЗОП участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка, ако не отговаря на горните изисквания.**

#### **1.2.2. Технически възможности и квалификация на участника.**

А. Участникът да има **изпълнени** през последните три години, считано от датата, определена като краен срок за получаване на офертите, най-малко един договор за услуги, сходни с предмета на поръчката.

*Сходни с предмета на поръчката са договорите за извършен одит на проекти, финансирани със средства на ЕС и/или други източници.*

*\*\*\* Това обстоятелство се доказва с представянето на декларация (Образец №6), съдържаща списък на изпълнените от участника договори за услуги, сходни с предмета на поръчката, през последните три години, считано от датата, определена като краен срок за получаване на офертите.*

*Декларацията трябва да бъде придружена от препоръки за най-важните договори, посочени в нея. Всяка препоръка следва да съдържа информация за възложителя, получателя, предмета на договора, дата на сключване и изпълнение, както и информация дали участникът е реализирал добросъвестно договорните си задължения. Не се допуска представянето на препоръки за договори, които не са посочени в декларацията.*

Б. Участникът трябва да предложи един **Експерт финансов одит за**



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

#### **изпълнението на задачите.**

Минимални изисквания към Експерт финансов одит: минимум 2 години професионален опит, минимална образователна степен „бакалавър“ в някоя от следните области: счетоводство и контрол, икономика, финанси или еквивалентна; валиден сертификат за финансов одит – ДЕС, CPA, ACCA, CFSA, CA или еквивалентен;

#### Специфичен професионален опит:

- Да е участвал в одитирането на минимум 1 проект, финансиран със средства на Европейския съюз и/или други източници на финансиране.

*За доказване на съответствието, участникът трябва да представи автобиография на предложеното лице Образец № 10, с приложени към нея заверени копия на Дипломи, Сертификати, трудови/осигурителни книжки, както и други документи, удостоверяващи наличието на професионален опит и квалификация на експерта.*

Забележка: В случай, че участникът участва като обединение, което не е юридическо лице, изброените минимални изисквания за техническите възможности важат за обединението като цяло.

При участие на подизпълнители, минималните изисквания важат за тях, съобразно вида и дела им в изпълнение на дейностите от обекта на поръчката.

## **РАЗДЕЛ IV ИЗИСКВАНИЯ КЪМ СЪДЪРЖАНИЕТО И ОБХВАТА НА ОФЕРТАТА**

### **1. ПОДГОТОВКА НА ОФЕРТАТА. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ**

За участие в процедурата, участникът следва да представи оферта, изготвена при условията и изискванията на настоящите указания и документацията за участие. Същата се представя в срока и на адреса, посочени в обявлението за обществената поръчка, по реда, описан в настоящите указания.

Участниците трябва да проучат всички указания и условия за участие, дадени в



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

документацията за участие. Отговорността за правилното разучаване на документацията за участие се носи единствено от участниците. Невъзможността на участника да предостави цялата информация, изисквана в документацията, или представянето на оферта, неотговаряща на условията на Възложителя от документацията, при всички случаи води до отстраняването му.

Представянето на оферта задължава участника да приеме напълно всички изисквания и условия, посочени в тази документация, при спазване изискванията на ЗОП. Поставянето от страна на участника на условия и изисквания, които не отговарят на обявените в документацията, води до отстраняване на този участник от участие в процедурата.

До изтичане на срока за подаване на офертите, всеки участник може да промени, допълни или оттегли офертата си.

Всеки участник може да представи само една оферта. Офертата се представя на български език. Когато участникът в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице, офертата се подава на български език.

Лице, което участва като подизпълнител в офертата на друг участник, не може да представя самостоятелна оферта.

Участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка, ако в офертата си е поставил условия и изисквания, които не отговарят на обявените в документацията, или е представил повече от една оферта, или е представил оферта с варианти, или е представил самостоятелна оферта, въпреки че в оферта на друг участник е посочен като Подизпълнител.

Участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка, ако е представил оферта, в която е посочил дадено лице за подизпълнител, но не е приложил неговата декларация – **Образец № 12**, а същевременно това лице е подало самостоятелна оферта и декларира, в хода на провеждането на процедурата, пред възложителя, че не знае за посочването си като подизпълнител и не е съгласно да бъде такъв.





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

Офертата се подписва от представляващия участника или от надлежно упълномощено/и лице/а, като в офертата се прилага пълномощното от представляващия участника (с изключение на изискуемите документи, които обективират лично изявление на конкретно лице/а - представляващ/и участника, и не могат да се подпишат и представят от пълномощник).

Офертата се изготвя и подава на български език. Когато участникът в поръчката е чуждестранно юридическо лице или обединение на чуждестранни юридически лица, посочените в т. 3 от настоящия раздел документи се представят и в превод на български език.

Когато за някои от посочените документи е определено, че може да се представят чрез «заверено от участника копие», за такъв документ се счита този, при който върху копие на документа представляващият участник е поставил гриф «Вярно с оригинала», собственоръчен подпис със син цвят под заверката и свеж печат - в приложимите случаи.

## **2. ИЗИСКВАНИЯ ПРИ ИЗГОТВЯНЕ И ПРЕДСТАВЯНЕ НА ОФЕРТИТЕ**

### **2.1. Място и срок за подаване на оферти**

Желаещите да участват в процедурата за възлагане на обществената поръчка подават лично или чрез упълномощено лице офертите си в стая 306, ет. 3 в сградата на община Стара Загора на адрес: гр. Стара Загора, бул. „Цар Симеон Велики” № 107, всеки работен ден от 08:30 ч. до 12:30 ч. и от 13:30 ч. до 17:30 ч., най-късно до часа и датата, посочени в обявлението за обществената поръчка.

Ако участникът изпраща офертата чрез препоръчана поща или куриерска служба, разходите са за негова сметка. В този случай той следва да изпрати офертата така, че да обезпечи нейното пристигане на посочения от Възложителя адрес преди изтичане на срока за подаване на офертите. Рискът от забава или загубване на офертата е за участника. Възложителят не се ангажира да съдейства за пристигането на офертата на адреса и в срока определен от него. Участникът не може да иска от Възложителя съдействия като: митническо освобождаване на пратка; получаване чрез поискване от



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregion.eu](http://www.bgregion.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

пощенски клон; взаимодействия с куриери или други.

Офертите се подават в запечатан, непрозрачен, с ненарушена цялост плик и с надпис:

➤ **До Община Стара Загора, гр. Стара Загора – 6 000, бул. „Цар Симеон Велики” № 107**

➤ **„Оферта за участие в обществена поръчка, с предмет: „Извършване на одит на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”.**

➤ Наименование, адрес, телефон и по възможност факс и електронен адрес на участника.

До изтичане на срока за получаване на оферти всеки участник може да промени, допълни или оттегли офертата си. Оттеглянето на офертата прекратява по-нататъшното участие на участника в процедурата. Допълнението и промяната на офертата трябва да отговарят на изискванията и условията за представяне на първоначалната оферта, като върху плика бъде отбелязан и текст „Допълнение/Промяна на оферта/с входящ номер..... за участие в открита процедура по реда на ЗОП с предмет: **„Извършване на одит на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”.** Срокът за подаване на оферти се удължава, когато:

1. се установи, че първоначално определеният срок е недостатъчен за изготвяне на офертите, включително поради необходимост от разглеждане на място на допълнителни документи към документацията или оглед на мястото на изпълнение;

2. от датата на предоставянето на разяснението по чл. 29 от ЗОП от възложителя до крайния срок за получаване на оферти остават по-малко от 3 (три) дни, с толкова дни, колкото е забавата.

Възложителят може да удължи обявените срокове в процедурата, когато:

1. в първоначално определения срок няма постъпили заявления или оферти или е получено само едно заявление или оферта;

2. това се налага в резултат от производство по обжалване.

### **2.3. Приемане на оферти / връщане на оферти**





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

При подаване на офертата и приемането ѝ върху плика се отбелязва входящ номер, дата и час на постъпване и посочените данни се отбелязват във входящ регистър, за което на приносителя се издава документ.

Оферти, които са представени след крайния срок за получаване или в незапечатан, прозрачен или скъсан плик, се връщат на подателя незабавно. Тези обстоятелства се отбелязват в регистъра по предходния параграф.

#### **2.4. Срок на валидност на офертите**

Срокът на валидност на офертите не може да бъде по-кратък от 90 (деветдесет) календарни дни, считано от крайния срок за получаване на офертите.

Срокът на валидност на офертите е времето, през което участниците са обвързани с условията на представените от тях оферти. Възложителят може да изиска от класираните участници да удължат срока на валидност на офертите си до момента на сключване на договора за обществената поръчка;

Ако участникът представи оферта с по-кратък срок на валидност или при следващо поискване от Възложителя откаже да удължи срока на валидност на офертата си, това ще доведе до отстраняването му от участие в процедурата.

Оферта с по-кратък срок на валидност ще бъде отхвърлена от Възложителя като несъответстваща на изискванията.

### **3. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОФЕРТАТА**

Всяка оферта трябва да съдържа три отделни запечатани, непрозрачни и надписани плика, поставени в един общ запечатан, непрозрачен и надписан плик, както следва:

**Плик №1 с надпис:** „Документи за подбор”. В него се поставят документите, изискани от Възложителя, съгласно чл. 56, ал. 1, т. 1 - 6, т. 8 и т. 11 - 14 от ЗОП, отнасящи се до критериите за подбор на участниците, съобразно указанията на Възложителя.

**Плик № 2 с надпис:** „Предложение за изпълнение на поръчката”. В него се поставят документите по чл. 56, ал. 1, т. 7 от ЗОП, свързани с изпълнението на



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

поръчката и посочените в документацията изисквания.

**Плик № 3 с надпис: „Предлагана цена”.**

В плика се поставя ценовата оферта на участника, изготвена по образеца от настоящата документация.

### **3.1. НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ**

#### **3.1.1. Съдържание на плик № 1 с надпис „Документи за подбор”.**

В плик № 1 се поставят следните документи, съдържащи доказателства за съответствието на участника с изискванията на чл. 56, ал. 1, т. 1 до 6, т. 8 и т. 11-14 от ЗОП и с изискванията на Възложителя:

**3.1.1.1. Списък на документите, съдържащи се в офертата, подписан от участника.**

**3.1.1.2. Оферта, попълнена по образец - Образец № 1;**

**3.1.1.3. Копие на документ за регистрация** или единен идентификационен код, съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец; копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице.

*Документът за регистрация не се изисква, ако участникът е регистриран или пререгистриран след 01.01.2008 г. по реда на Закона за търговския регистър (ЗТР). В този случай е достатъчно да се попълни и приложи декларация за регистрация по ЗТР, попълнена по образец **съгласно Образец № 2** към документацията.*

Когато участникът в процедура е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, документът за регистрация трябва да е издаден от компетентния орган в страната, в която участникът е установен, и да се представи *в официален превод* на български език.

*”Официален превод”, съобразно разпоредбата на §1, т.16а от Допълнителната разпоредба на ЗОП е «превод, извършен от преводач, който има сключен договор с Министерството на външните работи за извършване на официални преводи”.*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

Физическите лица, участници в процедурата или включени в състава на обединения, представят заверено от участника копие от документ за самоличност. Ако тези физически лица са чуждестранни граждани, документът се представя и в официален превод.

Когато участникът предвижда участие на подизпълнител, документът за регистрация се представя за всеки от подизпълнителите, съгласно чл. 56, ал. 2 от ЗОП.

Когато участникът в процедурата е обединение, документите за регистрация и/или Декларацията за регистрация по ЗТР се представят за всички членове на обединението, съгласно чл. 56, ал. 3, т. 1 от ЗОП.

**3.1.1.4. Нотариално заверено пълномощно на лицето, упълномощено да представлява участника в процедурата** (когато участникът не се представлява от лицата, които имат право на това, съгласно документите му за регистрация).

**3.1.1.5. Документ - договор или споразумение, подписан от лицата, включени в обединението, когато участник в процедурата е обединение/консорциум, което не е юридическо лице, в който задължително се посочва представляващия.**

Документът се представя в случай, че участникът е неперсонифицирано обединение. Същият следва да бъде в **оригинал или нотариално заверено копие** и от него следва да бъде видно/видни лицето/лицата, които го представляват.

В случай, че участникът е обединение, което не е юридическо лице, и лицето, подаващо офертата, не е изрично вписано в споразумението, с което се създава обединението, следва да бъде представен документ, с който участниците в обединението, упълномощават лице, което има право да подаде офертата, да попълни и подпише документите, общи за обединението.

**3.1.1.6. Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 1, ал. 2, т.5 и ал.5, т.1 от Закона за обществените поръчки, попълнена по Образец № 3 (оригинал).**

В случай, че участникът е юридическо лице, декларацията се подписва



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

задължително от лицата, посочени в чл. 47, ал. 4 от ЗОП.

В случай, че участникът е обединение, декларация се представя за всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението, съобразно чл. 56, ал. 3, т. 1 от ЗОП.

Когато деклараторът е чуждестранен гражданин, декларацията/ите, които са на чужд език се представя и в превод на български език.

Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, документът се представя за всеки един от тях, съобразно чл. 56, ал. 2 от ЗОП и при условията на чл. 47, ал. 8 от ЗОП.

#### **3.1.1.7. Декларация по чл. 47, ал. 1, т. 2 и 3, ал. 2, т. 1, 3 и ал. 5, т. 2 от Закона за обществените поръчки, попълнена по Образец № 4 (оригинал)**

Когато участник в процедурата е юридическо лице, достатъчно е декларацията да бъде подадена от едно от лицата, които могат самостоятелно да го представляват, съгласно чл. 47, ал. 6 от ЗОП.

В случай, че участникът е обединение, декларация се представя за всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението, съгласно чл. 56, ал. 3, т. 1 от ЗОП, при условията на чл. 47, ал. 6 от ЗОП.

Когато деклараторът е чуждестранен гражданин, декларацията/ите, които са представени на чужд език се представя и в превод на български език.

Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, документът се представя за всеки един от тях, съобразно чл. 56, ал. 2 от ЗОП, при условията на чл. 47, ал. 8 от ЗОП.

#### **3.1.1.8. Доказателства за икономическото и финансово състояние на участника, които задължително включват:**

**А.** Декларация, съдържаща оборот от предоставяне на услуги, сходни с предмета на поръчката, за последните три приключили финансови години (2011, 2012 и 2013 г.), в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си, **попълнена по Образец № 5 (оригинал).**



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

**3.1.1.9. Доказателства за техническите възможности и квалификацията на участника, които задължително включват:**

**А. Декларация (Образец № 6),** съдържаща списък на изпълнените от участника договори през последните три години, считано от датата, определена като краен срок за получаване на офертите, за услуги, сходни с предмета на поръчката. Декларацията трябва да бъде придружена от препоръки за най-важните договори, посочени в нея. Всяка препоръка следва да съдържа информация за възложителя, получателя, предмета на договора, дата на сключване и изпълнение, както и информация дали участникът е реализирал добросъвестно договорните си задължения. Не се допуска представянето на препоръки за договори, които не са посочени в декларацията.

**Б. Автобиография на експерта по Образец № 10,** с приложени към нея заверени копия на Дипломи, Сертификати, трудови/осигурителни книжки, както и други документи, удостоверяващи наличието на професионален опит.

**3.1.1.10. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 8 от ЗОП (Образец № 11)** за използване/неизползване на подизпълнители и списък с имената им, с посочване на вида на работите, които ще извършват и дела на тяхното участие.

**3.1.1.10.1. Декларация за съгласие за участие като подизпълнител (Образец №12).**

Забележка: когато офертата предвижда участие на подизпълнители, в нея се посочват:

- имената на подизпълнителите, и
- видът на работите, които ще извършват, както и
- делът на тяхното участие.

Забележка: Декларацията се попълва от всеки подизпълнител поотделно.

**3.1.1.11. Документ за внесена гаранция за участие – екземпляр на вноската бележка или оригинал на банковата гаранция за участие, съгласно Образец № 7.**

**3.1.1.12. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 12 от ЗОП за приемане на условията в проекта на договора – Образец № 9.**



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregion.eu](http://www.bgregion.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

Документите в плик № 1 се представят в оригинал или заверено от участника копие. Всички декларации се представят в оригинал и се подписват по реда и от лицата, посочени в настоящите указания.

**3.1.2. Съдържание на плик № 2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката”.** В него се поставя Техническото предложение на участника, изготвено по **Образец № 13** от настоящата документация.

Всички страници на документите, съдържащи се в плик № 2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката” следва да бъдат номерирани последователно.

**3.1.3. Съдържание на плик № 3 с надпис „Предлагана цена”.**

В третия запечатан, непрозрачен плик № 3 участникът следва да представи задължително ценовото си предложение, „Предлагана цена” съгласно чл. 56, ал. 1, т. 10 от ЗОП, **попълнено по образец - Образец № 14.**

Цената за изпълнение на услугата по настоящата обществена поръчка следва да бъде предложена в лева, без включен (ДДС) и с включен ДДС.

Извън плика с надпис „Предлагана цена” не трябва да е посочена никаква информация относно цената.

Участници, които по какъвто и да е начин са включили някъде в офертата си извън плика „Предлагана цена” елементи, свързани с предлаганата цена /или части от нея/, ще бъдат **отстранени** от участие в процедурата.

**Участници, чиито ценови оферти надхвърлят прогнозната стойност на настоящата обществена поръчка, ще бъдат отстранени.**

## РАЗДЕЛ V

### УСЛОВИЯ И РАЗМЕР НА ГАРАНЦИЯТА ЗА УЧАСТИЕ И ГАРАНЦИЯТА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**1. Гаранция за участие. Форма на гаранцията за участие. Размер на гаранцията за участие.**





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

1. Гаранциите се представят в една от следните форми:

- а) депозит на парична сума по сметка на Възложителя;
- б) банкова гаранция в полза на Възложителя.

Участникът сам избира формата на гаранцията за участие.

Когато участник в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, всеки от участниците в обединението може да бъде наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията.

При избор на гаранция за участие - парична сума, то тя следва да се внесе по банков път по следната сметка:

**IBAN: BG45BPBI79353375755401**

**BIC: BPVIBGSF**

**в БАНКА ЮРОБАНК БЪЛГАРИЯ АД,  
или на касата в Община Стара Загора.**

Ако участникът избере да представи гаранцията за участие под формата на «парична сума», платена по банков път, документът, удостоверяващ платената гаранция, следва да бъде заверен с подпис и печат от съответната банка и да се представи в оригинал. Ако участникът е превел парите по електронен път (електронно банкиране), той следва да завери съответния документ с неговия подпис и печат. В гаранцията за участие следва да бъде посочен предмета на поръчката, за който участникът кандидатства.

**Гаранцията за участие е в размер на 53 лв. (петдесет и три лева), и представлява 1 % от прогнозната стойност на поръчката без ДДС.**

В случай, че участникът представя банкова гаранция, то същата трябва да бъде открита в съответствие с условията по приложения в документацията образец на банкова гаранция. Гаранцията трябва да бъде неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло. Същата следва да съдържа задължение на банката-гарант да извърши безотказно и безусловно плащане при първо писмено искане на възложителя, подписано от кмета на Община Стара Загора или упълномощено от него длъжностно



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

**лице. Валидността на гаранцията за участие следва да бъде не по-малко от 30 календарни дни след изтичане на срока на валидност на офертата.**

Банковите разходи по откриването на гаранциите са за сметка на участниците. Разходите по евентуалното им усвояване - за сметка на възложителя. Участникът трябва да предвиди и заплати своите такси по откриване и обслужване на гаранцията така, че размерът ѝ да не бъде по-малък от определения в настоящата поръчка.

*Задържането и освобождаването на гаранцията за участие става при условията и по реда на чл. 61 и чл. 62 от ЗОП.*

## **2. Гаранция за изпълнение.**

Задължение за представяне на гаранция за изпълнение възниква само за участника, определен за изпълнител на обществената поръчка.

Гаранцията за изпълнение има обезпечителна и обезщетителна функция: от една страна, цели да стимулира изпълнителя към точно и качествено изпълнение на задълженията му по договора за обществена поръчка, а от друга страна - да послужи като обезщетение при недобросъвестно поведение от негова страна.

**Гаранцията за изпълнение е в размер на 3 % от (три на сто) от стойността на договора за изпълнение на обществената поръчка без ДДС.**

Гаранцията за изпълнение може да се внесе по банков път или може да се представи под формата на банкова гаранция.

Участникът сам избира формата на гаранцията за изпълнение.

Когато участник в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, всеки от участниците в обединението може да бъде наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията.

Участникът, определен за изпълнител на обществената поръчка, представя банковата гаранция или платежния документ за внесената по банков път гаранция за изпълнение на договора при неговото сключване.

Гаранцията за изпълнение под формата на парична сума трябва да бъде внесена по следната сметка на възложителя:





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

**IBAN: BG45BPVI79353375755401**

**BIC: BPVIBGSF**

**БАНКА ЮРОБАНК БЪЛГАРИЯ АД,**

**или на касата в Община Стара Загора.**

Ако участникът, определен за изпълнител, избере да представи гаранцията за изпълнение под формата на «парична сума», платена по банков път, документът, удостоверяващ платената гаранция, следва да бъде заверен с подпис и печат от съответната банка и да се представи в оригинал. В случай че участникът е превел парите по електронен път (електронно банкиране), той следва да завери съответния документ с подпис и печат.

Когато участникът избере гаранцията за изпълнение да бъде банкова гаранция, тогава в нея трябва да бъде изрично записано, че тя е безусловна и неотменима, че е в полза на възложителя и че е **със срок на валидност – най-малко до 20.06.2015г.** Същата трябва да бъде открита в съответствие с условията по приложения в документацията образец на банкова гаранция за изпълнение на договора.

При представяне на гаранция в платежното нареждане или в банковата гаранция изрично се посочва договора, за който се представя гаранцията.

Когато участник в процедурата е обединение от правни субекти, което не е юридическо лице, в документа за внесена гаранция или банковата гаранция следва да е отразено, че тя се внася от цялото обединение и ползва всички участници в обединението, а не само идентификация на единия от тях.

#### ***Задържане и освобождаване на гаранцията за изпълнение***

Условията и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение, се уреждат с договора за възлагане на обществената поръчка между възложителя и изпълнителя.

Договорът за възлагане на обществената поръчка не се сключва преди спечелилият участник да представи гаранция за изпълнение.

Възложителят освобождава гаранцията за изпълнение, без да дължи лихви за



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregion.eu](http://www.bgregion.eu)

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България



периода, през който средствата законно са престояли при него.

## РАЗДЕЛ VI

### ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА УЧАСТИЕ

#### 1. Предоставяне на достъп до документацията за участие.

На основание чл. 64, ал. 3 от ЗОП, от датата на публикуването на обявлението се предоставя пълен достъп по електронен път до документацията за участие в процедурата на следния интернет адрес на Община Стара Загора (посочен и в обявлението за откриване на процедурата): <http://www.starazagora.bg/bg/obschestveni-por-chki/>.

#### 2. Място и срок за получаване на документацията за участие.

Документацията за участие може да бъде получена в деловодството на Община Стара Загора на адрес: гр. Стара Загора - 6000, бул. „Цар Симеон Велики” № 107, гише № 5, всеки работен ден от 08:30 до 12:30 часа и от 13:30 до 17:30 часа до деня и часа, посочени в обявлението за обществена поръчка.

Крайният срок за получаване на офертите е най-късно до часа и датата, посочени в обявлението за обществената поръчка.

Лицата имат право да разгледат документацията преди да я закупят. Предварителният преглед на документацията се извършва в сградата на Община Стара Загора, адрес: гр. Стара Загора - 6000, бул. „Цар Симеон Велики” № 107, гише № 5, всеки работен ден от 08:30 до 12:30 часа и от 13:30 до 17:30 часа.

Документация за участие се предоставя след представяне на платежен документ, удостоверяващ, че същата е заплатена по бюджетна сметка на Община Стара Загора по следната банкова сметка:

**Банка „Юробанк България” АД,**

**BIC: WPBIBGSF, IBAN: BG77WPB179358475755544,**

**вид плащане 447000**

В платежното нареждане се посочва номера на решението на поръчката.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregion.eu](http://www.bgregion.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

Заплащането на цената на документацията може да бъде извършено и на касата на  
Община Стара Загора.

### **3. Цена на документацията за участие.**

Цената на документацията е **6 (шест) лева с ДДС**.

### **4. Условия и ред за получаване разяснения по документацията за участие.**

Всеки участник може да поиска писмено от Възложителя разяснения по документацията за участие. Писмени искания за разяснения по същество относно документацията за участие в откритата процедура и/или процедурата за провеждане на същата могат да бъдат подавани от лицата до изтичането на срока за нейното закупуване, на адреса и лицето, посочени в обявлението. Възложителят или упълномощено от него длъжностно лице предоставя исканите разяснения в четиридневен срок от постъпване на искането. Даденото от Възложителя разяснение се изпраща едновременно до всички лица, които са закупили документацията за участие и са посочили адрес за кореспонденция, без да се отбелязва в отговора лицето, направило запитването. Разяснението се прилага и към документацията, която предстои да се закупува от други участници. Разясненията на Възложителя ще бъдат съвременно публично обявявани и на Интернет адреса на Възложителя: <http://www.starazagora.bg/bg/obschestveni-por-chki/>. В случай, че от предоставяне на разяснението до крайния срок за получаване на оферти остават по-малко от 3 (три) дни, възложителят е длъжен да удължи срока за получаване на оферти с толкова дни, колкото е забавата.

## **РАЗДЕЛ VII**

### **КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ И УЧАСТНИЦИТЕ**

Всички комуникации и действия на Възложителя и на участниците, свързани с настоящата открита процедура, са в писмен вид.

Участникът може да представя своите писма и уведомления в деловодството на Община Стара Загора, адрес: гр. Стара Загора - 6000, бул. „Цар Симеон Велики” № 107, всеки работен ден; по пощата, по факс; по електронен път при условията и по реда на



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

Закона за електронния документ и електронния подпис; чрез препоръчано писмо с обратна разписка или куриерска служба.

Решенията на Възложителя, за които той е длъжен да уведоми участниците, се изпращат по факс или по електронен път, връчват се лично срещу подпис, изпращат се с препоръчано писмо с обратна разписка или чрез комбинация от тези средства, по избор на Възложителя.

За получено се счита това уведомление по време на откритата процедура, което е достигнало до адресата на посочения от него адрес. Когато адресатът е сменил своя адрес и не е информирал своевременно за това ответната страна или адресатът не желае да приеме уведомлението, за получено се счита това уведомление, което е достигнало до адреса, известен на изпращача.

При предоставяне на изискванията по поръчката на участниците и при сключването на договора за обществена поръчка Възложителят може да посочи коя част от информацията, която им предоставя, има конфиденциален характер. Участниците нямат право да разкриват тази информация.

При подаване на офертата си участникът също може да посочи коя част от нея има конфиденциален характер и да изисква от Възложителя да не я разкрива. Възложителят няма право да разкрива информация, предоставена му от участниците, посочена от тях като конфиденциална по отношение на технически или търговски тайни, с изключение на следните случаи:

- при изпълнение на задължението от Възложителя да изпрати информация за сключения договор до Агенцията по обществени поръчки;
- когато при писмено искане от участник, Възложителят изпълни законното си задължение да му осигури достъп до протокола или предостави копие от протокола. В този случай Възложителят ще положи грижа и може да откаже достъп до информация, съдържаща се в протокола, когато предоставянето ѝ противоречи на нормативен акт или предотвратява, ограничава или нарушава конкуренцията.

Обменът и съхраняването на информация в хода на провеждане на процедурата



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

за възлагане на обществена поръчка се извършват по начин, който гарантира целостта, достоверността и поверителността на информацията.

Възложителят има право да предостави и електронно копие на документацията за участие или на част от нея на участниците, които са я закупили.

Участникът също може да представи някои от документите в офертата си освен в писмен вид и на електронен носител.

При различие в съдържанието на документи, представени в писмен вид и на електронен носител, за валидно се счита записаното в писмен вид.

Информация, която е представена само на електронен носител, без да е представена и в писмен вид, няма да се приема като предоставена в процедурата, освен когато е изпратена при условията и по реда на Закона за електронния документ и електронния подпис.

## РАЗДЕЛ VIII ПРОВЕЖДАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА

### 1. Разглеждане, оценка и класиране на офертите

За провеждане на процедурата Възложителят с писмена заповед назначава комисия. Комисията се назначава от Възложителя след изтичане на срока за приемане на офертите и се обявява в деня, определен за отваряне на офертите.

Комисията се състои от нечетен брой членове - най-малко петима, един от които задължително е правоспособен юрист, а останалите са лица, притежаващи необходимата професионална квалификация и практически опит в съответствие с предмета и сложността на поръчката. Възложителят може да привлече като член на комисията и външен експерт, който е включен в списъка по чл. 19, ал. 2, т. 8 от ЗОП и има квалификация в съответствие с предмета на поръчката.

Срокът за приключване работата на комисията, се определя от Възложителя в заповедта и може да бъде променен отново само с негова заповед. Срокът не може да бъде по-дълъг от срока на валидност на офертите, определен в обявлението за обществената поръчка, освен ако участниците са удължили срока на валидност на



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

офертите си след искане на Възложителя.

Комисията, назначена от Възложителя за разглеждане, оценка и класиране на офертите, започва работа след получаване на списъка с участниците и представените оферти.

В случай на промяна на датата и часа на отваряне на офертите, участниците ще бъдат уведомени писмено.

Когато по обективни причини член на комисията не може да изпълнява задълженията си и не може да бъде заместен от резервен член, Възложителят издава заповед за определяне на нов член.

Членовете на комисията и консултантите подписват и представят на Възложителя декларация, в която декларират, че:

а) нямат материален интерес от възлагането на обществената поръчка на определен участник;

б) не са "свързани лица" по смисъла на § 1, т. 23а от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки с участник в процедурата или с посочените от него подизпълнители, или с членове на техните управителни или контролни органи;

в) нямат частен интерес по смисъла на Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси от възлагането на обществената поръчка.

г) се задължават да пазят в тайна обстоятелствата, които са узнали във връзка със своята работа в комисията.

Комисията оценява офертите в съответствие с предварително обявените условия, критерии и показатели за оценка. Решенията на комисията се вземат с мнозинство от членовете ѝ. Когато член на комисията е против взетото решение, той подписва протокола с особено мнение и писмено излага мотивите си.

Възложителят или упълномощено от него лице има право на контрол върху работата на комисията за провеждане на процедурата преди издаване на съответните решения. Правото на контрол на възложителя, респективно на упълномощеното от него лице, се свежда само до проверка на съдържанието на съставените от комисията





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

протоколи за съответствието им с изискванията на закона и предварително обявените условия на обществената поръчка. Когато по време на упражнението от възложителя, респективно от упълномощеното от него лице, бъдат установени нарушения в работата на комисията, които могат да се отстранят без това да налага прекратяване на процедурата, възложителят, респективно упълномощеното от него лице, дава писмени указания за тяхното отстраняване. Указанията на възложителят, респективно упълномощеното от него лице, са задължителни за комисията. Извършените от комисията действия и решения се отразяват в протокол, като в случай на несъгласие, към протокола се прилага особено мнение.

Отварянето на офертите е публично и на него могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, чиито оферти са приети и регистрирани, както и представители на средствата за масово осведомяване и на юридически лица с нестопанска цел. Представител на участник се допуска след представяне на документ за самоличност и съответно изрично пълномощно (извън случаите на законно представителство по силата на документите за регистрация).

Комисията отваря офертите по реда на тяхното постъпване и проверява за наличието на три отделни запечатани плика, след което най-малко трима от нейните членове подписват плик № 3. Комисията предлага по един представител от присъстващите участници да подпише плик № 3 на останалите участници.

В присъствието на лицата, посочени по-горе, комисията отваря плик № 2 и най-малко трима от членовете ѝ подписват всички документи, съдържащи се в него. Комисията предлага по един представител на присъстващите участници да подпише документите в плик № 2 на останалите участници. Комисията след това отваря плик №1, оповестява документите, които той съдържа и проверява съответствието със списъка по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП.

След извършването на тези действия приключва публичната част от заседанието на комисията.

В закрито заседание, Комисията извършва детайлен преглед на документите,



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

съдържащи се в плик № 1 за съответствие с критериите за подбор, поставени от възложителя и ги отразява в съставен от нея протокол. Когато установи липса на документи и/или несъответствия с критериите за подбор или с други изисквания на възложителя, направените от нея констатации, комисията отразява в изготвения от нея протокол и го изпраща до всички участници.

Участниците са длъжни да представят на комисията съответните документи в срок 5 (пет) работни дни от получаването на протокола. Участникът няма право да представя други документи, освен липсващите и тези за отстраняване на несъответствията, посочени в протокола на комисията.

След изтичането на срока за представяне на документи, комисията проверява допълнително представените документи за съответствие на участниците с критериите за подбор, поставени от Възложителя, и се произнася относно съответствието на участника с изискванията за подбор, поставени от Възложителя в настоящата документация.

***Комисията не разглежда документите в плик № 2 на участниците, които не отговарят на критериите за подбор, както и на тези, които не са представили в срока указания липсващ документ, определен от комисията.***

При необходимост, комисията може по всяко време да:

1. проверява заявените от участниците данни, включително чрез изискване на информация от други органи и лица;
2. изисква от участниците разяснения за заявени от тях данни;
3. изисква от участниците допълнителни доказателства за данни от документите, съдържащи се в пликове № 2 и 3. Тази възможност не може да се използва за промяна на техническото и ценовото предложение на участниците. Комисията прави техническа оценка на офертите на допуснатите участници, съобразно правилата на настоящата документация. Резултатите от техническата оценка се отразяват в подписан от членовете на комисията протокол.

Комисията уведомява възложителя, когато в хода на нейната работа възникнат





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregion.eu](http://www.bgregion.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

основателни съмнения за споразумения, решения или съгласувани практики между участници по смисъла на чл. 15 от Закона за защита на конкуренцията. Съгласно чл. 15 от Закона за защита на конкуренцията, забранени са всякакъв вид споразумения между предприятия, решения на сдружения на предприятия, както и съгласувани практики на две или повече предприятия, които имат за цел или резултат предотвратяване, ограничаване или нарушаване на конкуренцията на съответния пазар, като:

1. пряко или косвено определяне на цени или други търговски условия;
2. разпределяне на пазари или източници на снабдяване;
3. ограничаване или контролиране на производството, търговията, техническо развитие или инвестициите;
4. прилагане на различни условия за един и същ вид договори по отношение на определени партньори, при което те се поставят в неравноправно положение като конкуренти;
5. поставяне на условията на договори в зависимост от поемането от другата страна на допълнителни задължения или от сключването на допълнителни договори, които по своя характер или съгласно обичайната търговска практика не са свързани с предмета на основния договор или с неговото изпълнение.

След уведомяването си от комисията, възложителят е длъжен да уведоми Комисията за защита на конкуренцията за възникналите съмнения за споразумения, решения или съгласувани практики между участници по смисъла на чл. 15 от Закона за защита на конкуренцията

Комисията с мотивирана обосновка предлага за отстраняване от участие в поръчката всеки участник:

1. който не е представил някой от необходимите документи по чл. 56 от ЗОП;
2. за когото са налице обстоятелства по чл. 47, ал. 1, ал. 2 и ал. 5 от ЗОП;
3. който е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на възложителя;
4. който е представил оферта, която не отговаря на изискванията на чл. 57, ал. 2



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

от ЗОП;

5. за когото по реда на чл. 68, ал. 11 е установено, че е представил невярна информация за доказване на съответствието му с обявените от възложителя критерии за подбор.

Комисията оценява офертите в съответствие с предварително обявените условия, критерии и показатели за оценка.

**Критерият за оценка в настоящата поръчка е: най-ниска цена.**

Комисията ще отвори пликът с предлаганата цена след като е разгледала предложенията в плик № 2 за установяване на съответствието им с изискванията на възложителя;

***Възложителят ще обяви писмено до участниците датата, часа и мястото на отваряне и оповестяване на ценовите оферти.***

При отварянето на плика с предлаганата цена имат право да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на юридически лица с нестопанска цел и средствата за масова информация.

Пликът с цената, предлагана от участник, чиято оферта не отговаря на изискванията на Възложителя, не се отваря.

Когато офертата на участника съдържа предложение с числово изражение, което подлежи на оценяване и е с повече от 20 на сто по – благоприятно от средната стойност на предложенията в останалите участници по същия показател за оценка, комисията изисква подробна писмена обосновка от него за начина на неговото образуване. Комисията определя разумен срок за представяне на обосновката, който не може да бъде по-кратък от три работни дни от получаването на искането за това.

Комисията може да приеме писмената обосновка и да не предложи за отстраняване офертата, когато са посочени обективни обстоятелства, свързани със:

- а) оригинално решение за изпълнение на обществената поръчка;
- б) предложеното техническо решение;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

- в) наличието на изключително благоприятни условия за участника;
- г) икономичност при изпълнение на обществената поръчка;
- д) получаване на държавна помощ.

Когато участникът не представи в срок писмената обосновка или комисията прецени, че посочените обстоятелства не са обективни, комисията предлага участника за отстраняване от процедурата.

Когато комисията установи, че офертата на участник е с необичайно ниска цена поради получена държавна помощ, чието законово основание е невъзможно да бъде доказано в определения срок, тя може да предложи офертата да се отхвърли и участникът да се отстрани.

Комисията разглежда допуснатите оферти и ги оценява в съответствие с предварително обявените условия.

Комисията класира участниците по степента на съответствие на офертите с предварително обявените от Възложителя условия.

Когато предложената цена в две или повече оферти е еднаква Комисията провежда публично жребий за определяне на изпълнител между класираните на първо място оферти.

За своята работа по разглеждането, оценяването и класирането на офертите, Комисията съставя протокол със съдържание, съгласно изискванията на чл. 72 от ЗОП.

Протоколът на комисията се подписва от всички членове и председателят ѝ и се предава на Възложителя заедно с цялата документация.

Комисията приключва своята работа с приемането на протокола на Възложителя.

## ***2. Класиране и определяне на изпълнител***

В срок от 5 /пет/ работни дни след приключване на работата на комисията, Възложителят издава мотивирано решение, с което обявява класирането на участниците и участника, определен за Изпълнител. В решението Възложителят посочва също отстранените от процедурата участници и оферти, както и мотивите за отстраняването им.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregion.eu](http://www.bgregion.eu)

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България



Възложителят изпраща решението на участниците в срок от 3 /три/ дни от издаването му.

При писмено искане от страна на участник, направено в срока за обжалване на решението, Възложителят осигурява копие или достъп до протокола в тридневен срок от получаването му, в зависимост от искането на участника. Възложителят може да откаже достъп до информация, съдържаща се в протокола, когато предоставянето ѝ противоречи на нормативен акт или предотвратява, ограничава или нарушава конкуренцията.

### **3. Прекратяване на процедурата**

Възложителят прекратява процедурата за възлагане на обществената поръчка с мотивирано решение, при наличие на някое от обстоятелствата по чл. 39, ал. 1 от Закона за обществените поръчки, а именно:

1. не е подадена нито една оферта или няма участник, който отговаря на изискванията по чл. 47 - 53а;
2. всички оферти не отговарят на предварително обявените условия от Възложителя;
3. всички оферти, които отговарят на предварително обявените от Възложителя условия, надвишават финансовия ресурс, който той може да осигури;
4. първият или вторият класирани участници отказват да сключат договор;
5. отпадне необходимостта от провеждане на процедурата в резултат на съществена промяна в обстоятелствата, включително при невъзможност да се осигури финансиране за изпълнението на поръчката по причини, които възложителят не е могъл да предвиди;
6. са установени нарушения при откриването и провеждането ѝ, които не могат да бъдат отстранени, без това да промени условията, при които е обявена процедурата.
7. поради наличие на някое от основанията по чл. 42, ал. 1 не се сключва договор за обществена поръчка.

Възложителят може да прекрати процедурата с мотивирано решение, когато:



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

1. е подадена само една оферта;
2. има само един участник, който отговаря на изискванията по чл. 47 - 53а, или само една оферта отговаря на предварително обявените условия от възложителя;
3. участникът, класиран на първо място:
  - 3.1. откаже да сключи договор, или
  - 3.2. не изпълни някое от изискванията на чл. 42, ал. 1 от ЗОП, или
  - 3.3. не отговаря на изискванията на чл. 47, ал. 1 и 5 от ЗОП.

Възложителят е длъжен в тридневен срок да уведоми участниците за прекратяването на обществената поръчка, както и да изпрати копие от него до изпълнителния директор на Агенцията по обществени поръчки.

## РАЗДЕЛ IX

### СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР

#### **1. Условия за сключване на договор с определения за изпълнител.**

Възложителят сключва договор за обществената поръчка с участника, класиран от комисията на първо място и определен за изпълнител.

Договорът за обществена поръчка се сключва в пълно съответствие с проекта на договор, представен в документацията за участие, допълнен с всички предложения от офертата на участника, въз основа на които е определен за изпълнител.

Съгласно чл. 42, ал. 1 от ЗОП, договорът за обществена поръчка не се сключва, ако при подписването му определеният Изпълнител:

1. не изпълни задължението по чл. 47, ал. 10 и чл. 48, ал. 2 от ЗОП;
2. не представи определената гаранция за изпълнение на договора;
3. не извърши съответна регистрация, не представи документ или не изпълни друго изискване, което е необходимо за изпълнение на поръчката съгласно изискванията на нормативен или административен акт и е поставено от Възложителя при откриване на процедурата.

Не се изисква изпълнение на задължението по чл. 47, ал. 10 и чл. 48, ал. 2 от ЗОП,



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

в случаите по чл. 47, ал. 11 от ЗОП.

В случай, че участникът, определен за изпълнител, е чуждестранно физическо или юридическо лице, то при подписване на договора за обществена поръчка участникът е длъжен да представи документи за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и ал. 2 от ЗОП, издадени от компетентен орган, или извлечение от съдебен регистър, или еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която е установен. Когато в съответната чужда държава не се издават такива документи или когато те не включват всички случаи по чл. 47, ал. 1 и ал. 2 от ЗОП, участникът представя клетвена декларация, ако такава декларация има правно значение според закона на държавата, в която е установен. Когато клетвената декларация няма правно значение според съответния национален закон, участникът представя официално заявление, направено пред съдебен или административен орган, нотариус или компетентен професионален или търговски орган в държавата, в която той е установен по смисъла на §1, т.7 от Допълнителните разпоредби на ЗОП.

Възложителят може да прекрати процедурата или с решение да определи за изпълнител и да сключи договор с втория класиран участник в случаите, когато участникът, класиран на първо място:

1. откаже да сключи договор;
2. не представи някои от документите, посочени по-горе и изискуеми, съгласно чл.42, ал.1 от ЗОП.

В тези случаи, Възложителят предлага подписването му на втория класиран участник.

Поръчката следва да се изпълнява съгласно условията по договора, представляващ неразделна част от настоящата документация. Неговите клаузи не подлежат на преговаряне.

## **2. Срокове за сключване на договора.**

Договорът се сключва в срок от един месец след влизането в сила на решението за определяне на изпълнител или на определението, с което е допуснато предварително





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

изпълнение на това решение, но не по-рано от изтичането на 14-дневния срок от уведомяването на заинтересованите участници за решението за определянето за изпълнител.

### **3. Основания за изменение на договора.**

Страните по договор за обществена поръчка не могат да го изменят.

Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение в случаите на чл.43,ал.2 от ЗОП.

## **РАЗДЕЛ X**

### **ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ**

#### **1. Общи изисквания.**

Във връзка с провеждането на процедурата и подготовката на офертите от участниците за въпроси, които не са разгледани в настоящите указания, се прилага Закона за обществените поръчки и документацията за участие в процедурата.

В случай, че участниците в процедурата представят документи на език, различен от българския, и същите са представени и в превод на български език, при несъответствие в записите при различните езици, за валидни се считат записите на български език.

При противоречие в записите на отделните документи от документацията валидни са записите в документа с по-висок приоритет, като приоритетите на документите са в следната последователност:

1. Решението за откриване на процедурата;
2. Обявление за обществена поръчка;
3. Техническа спецификация;
4. Пълно описание на предмета на поръчката
5. Указанията за участие;
6. Проектът на договор за изпълнение на поръчката;
7. Образците за участие в процедурата.

Документът с най-висок приоритет е посочен на първо място.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregion.eu](http://www.bgregion.eu)

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България



## ГЛАВА II

### ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

Предмет на настоящата обществена поръчка е извършването на одит на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”.

Одитът включва:

- Проверка за установяване на съответствие между отчитаните от бенефициента разходи по дейности с реда и правилата за отчитане на разходите, определени от УО;

- Проверка за съответствие между разходите, заявени от бенефициента за възстановяване и посочените в счетоводните записи и първични счетоводни документи;

- Проверка за законосъобразност на изпълнение на дейностите, предвидени в проектното предложение и отчитане на разходите по тях;

- Проверка за съответствие между записаните в разходо-оправдателните документи стойности и дейностите от одобрения проект;

- Проверка за наличието на всички необходими реквизити в разходо-оправдателните документи на бенефициента и за съответствие с изискванията на Закона за счетоводството и приложимите подзаконовни нормативни актове.

- Проверка за проследяване адекватността на одитната пътека, осигурявана от бенефициента, както и съхраняване на проектната документация, съгласно изискванията.

Одиторът проверява наличието и правилното попълване на всички разходни документи. Процедурата по одита се провежда след извършване на всички разплащания по бюджета на проекта и след приключване на работния вариант на финалния финансов отчет на проекта. Същият е предвиден през предпоследния месец от изпълнение на дейностите по проекта. В края на одита трябва да бъде подготвен одиторски доклад, който ще се приложи към финалния отчет на проекта.

Одитът на проекта трябва да се извърши от лицензиран експерт-счетоводител и изпълнен до 20.05.2015г., като докладът за одит трябва да бъде приложен към окончателния финансов отчет. Одиторският доклад трябва да бъде изготвен в





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



## Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)

**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България



съответствие с действащата нормативна уредба, Закона за счетоводството и Международните счетоводни стандарти. При изготвяне на одитния доклад Изпълнителят следва да спазва Насоките за извършване на одит на проекти, финансирани по ОПРР 2007-2013, които са достъпни на следния интернет адрес: <http://www.bgregio.eu>.

**Очаквани продукти от дейността:** проведен външен одит.

**Очаквани резултати от дейността.**

Удостоверяване на законосъобразността и целесъобразността на извършените по проекта разходи

- Успешно проведена процедура за избор на лицензиран одитор за извършване на независим финансов одит
- Извършен одит на проекта и представен одиторски доклад.

При извършване на одита трябва да бъдат спазени следните изисквания:

### 1. Стандарти.

Приложимите стандарти, по които следва да бъде извършван одита, са Стандартите, издавани от международната организация на върховните одитни институции (INTOSAI), Международните стандарти за професионална практика по вътрешен одит, издавани от Международния институт на вътрешните одитори и Международните одиторски стандарти, издавани от международната федерация на счетоводителите. В случай, че някой от компонентите на ангажимента не са изпълнени в съответствие с избраните стандарти, този факт изрично трябва да се обяви в одитния доклад, както и следва да се обяви причината за това несъответствие.

### 2. Цели и обхват.

Основната цел на извършения одит е да се формират констатации (потвърждения), че отчетените от Бенефициента разходи, описани във финансовия отчет по Договора, са действително извършени, точни и допустими, и да се предостави на Бенефициента доклад за фактически констатации. Допустимостта на разходите в случая се определя като правилно и коректно изразходване на безвъзмездната помощ в съответствие със срока, условията и изискванията, заложи в Договора за получаване на безвъзмездна финансова помощ.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



## Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



### Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

- всички декларирани разходи да са действително извършени и допустими, в съответствие с изискванията на европейското и националното законодателство относно допустимост на разходите по програми, съфинансирани от Кохезионния фонд и Европейския фонд за регионално развитие на ЕС;
- първичните счетоводни документи (фактури, протоколи и пр.) и документите с еквивалентна доказателствена стойност са налични и валидни: одиторът следва да се увери, че всички документи на база на които са извършени разходи са налични в оригинал, съдържат всички необходими реквизити и действително се отнасят да разхода, който следва да оправдават;
- неправомерно изплатените суми са възстановени по надлежния ред: одиторът следва да провери дали неправомерно изплатените суми, ако има такива, са възстановени по надлежния ред и дали са осчетоводени коректно;
- счетоводни системи и осчетоводявания: одиторът трябва да провери дали бенефициентът поддържа счетоводна система за отчитане на дейностите по проекта. Следва да се бъде проверено дали всички транзакции, свързани с операцията са осчетоводени по подходящ начин и в съответствие с приложимите правила. Одиторът следва да се увери, че счетоводните системи са в компютъризирана форма и отговарят на изискванията за сигурност и надеждност.

#### 4. Одитен доклад:

Одитният доклад да бъде съобразен с посочения по-долу формат, в съответствие с образца на Одит за фактически констатации и Указанията на ЕК (COCOF 08/0020/04, 2.10). При възникване на необходимост към доклада могат да бъдат допълвани компоненти, които биха дали допълнителна информация или биха изяснили изложената такава.

#### **Докладът следва да съдържа минимум следната информация**

#### **Глава 1 Информация за договора и дейността по проекта**

(цел, период, предвидени дейности, бюджет, предвидени разходи)

##### 1) **Обща информация**

- 1.1. Дата на издаване на доклада
- 1.2. Оперативна програма, по която се финансира проекта
- 1.3. Период, в който е извършен одитът
- 1.4. Период, за който се отнася докладът



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

1.5. Одитор (одиторски екип), извършил ангажимента (име и номер на дипломата/сертификата)

3) Кратко изложение

Общо описание на:

3.1. Целите на одита

3.2. Обхвата на проверката

3.3. Основа за изпълнение на ангажимент

3.4. Източници на информация

## Глава 2 Изпълнени процедури и фактически констатации

### 1. Процедури по потвърждаване на допустимостта на разходите, заявени от Бенефициента във финансовия отчет

#### 1.1. Общи процедури

1.1.1 Съответствие на финансовия отчет с условията на договора за БФП

а. Приложени процедури

б. Констатации

1.1.2 Съответствие на воденето на счетоводството по проекта с условията на договора за БФП

а. Приложени процедури

б. Констатации

1.1.3 Съответствие на информацията от счетоводната система с показателите на финансовия отчет по проекта

а. Приложени процедури

б. Констатации

#### 1.2 Съгласуваност на разходите с бюджета и аналитичен преглед

а. Приложени процедури

б. Констатации

#### 1.3. Потвърждаване на разходите по проекта



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

*1.3.1 Допустимост на преките разходи по Проекта*

*а. Приложени процедури*

*б. Констатации*

*1.3.2 Допустимост на непреките разходи по Проекта*

*а. Приложени процедури*

*б. Констатации*

*1.3.3 Допустимост на разходите за ДДС*

*а. Приложени процедури*

*б. Констатации*

*1.3.4 Съответствие с правилата за възлагане на поръчки, съгласно ЗОП/НВМОП/  
ПМС55/12.03.2007*

Ограничения в обхвата, ако има такива

## 2. Извадка

2.1. Ако е използвана извадка - описание как е извършена селекцията, какви методи са използвани, каква е теоретичната обосновка, какви параметри са били зададени и пр. Ако не е използвана извадка следва да се каже, че са проверени 100% от транзакциите.

3. Установени слабости, изводи и препоръки (дават се описание на установената слабост,

важност, описание на риска, ако констатацията не бъде отстранена и препоръка за нейното отстраняване)

3.1. Установени слабости със системен характер

3.2. Установени слабости без системен характер

## 4. Нередности

4.1. Описание на установените нередности и препоръки за тяхното отстраняване (или за възстановяване на сумата, ако не е възможно да бъдат коригирани)

4.2. Описание на нередности, които са били установени при предходни проверки,



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България



трябвало е да бъдат отстранени, но не са били.

**5. Друга информация (каквата е релевантна, по мнение на одитора)**

Докладите за извършения одитен ангажимент следва да бъдат подписани от водещия одитор или от ръководителя на екипа по надлежния ред с полагането на подпис и печат, като същите се представят в оригинал при окончателно искане за плащане.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма “Регионално развитие” 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

**ПРОЕКТ**

## ДОГОВОР

№ BG161PO001/1.4-09/2012/026-U-.....

№ ..... /.....2014 год.

Днес, .....20..... г., в гр. Стара Загора, между:

**ОБЩИНА Стара Загора** със седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора 6000, бул. „Цар Симеон Велики” № 107, ЕИК 000818022, представлявана от **Живко Веселинов Тодоров** – Кмет на Община Стара Загора, и Милка Момчилова Бонева – гл. счетоводител, наричан за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

„.....” ....., със седалище и адрес на управление: гр. ...., ул. „.....” ....., ЕИК ....., представлявано от ....., в качеството му на ....., наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

във връзка с проведена открита процедура за възлагане на обществена поръчка по реда на ЗОП, с предмет: **„Извършване на одит на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”** се сключи настоящият договор за следното:

## І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да изпълни срещу възнаграждение дейностите, включени в обществената поръчка с предмет: **„Извършване на одит на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на**

1

*Този документ е създаден в рамките на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Община Стара Загора и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

*Стара Загора*", описани в Техническото задание на Възложителя, представляващо неразделна част от настоящия договор.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще изпълнява функциите на одитор на проект *„Извършване на одит на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора“*, при условията, обема, изискванията на Възложителя, Техническото задание на Възложителя, представената от него оферта и изискванията на действащото българско законодателство.

## II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 2 (1)** Цената на договора е ..... (цифром/словом) лева без ДДС, съответно ..... (цифром/словом) лева с ДДС, съгласно ценовата оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, приложена към договора.

(2) Тази цена не подлежи на изменение, освен в случаите, посочени в Закона за обществените поръчки.

(3) Дейностите по настоящия договор ще се заплащат само със средствата, посочени в ал. 1, като "Цена на договора".

**Чл. 3** Плащанията ще се извършват по банков път на следната сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

IBAN сметка ....., BIC код на банката..... Банка:

**Чл. 4 (1)** Заплащането на цената на услугата по чл.1 от договора се осъществява до 20 (двадесет) дни след приемане на окончателния доклад от страна на **Възложителя** и представяне на фактурата. В случай, че фактурата е върната от **Възложителя** за корекции, срокът за плащане започва да тече от повторното ѝ представяне. От плащането се приспадат начислените неустойки в случай, че има такива.

2

*Този документ е създаден в рамките на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Община Стара Загора и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.*





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

**Чл. 5** Всички свързани с изпълнението на поръчката разходи за мобилизация на екипа на изпълнителя, заплащане на възнаграждения на екипа на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, социални и здравни плащания, свързани с работата на екипа на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и плащания към подизпълнителите и разходите за осигуряване на офис, оборудване, консумативи, поддръжка, и всякакви други, извън изброените по-горе са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и са включени в цената на договора, съгласно чл. 2, ал. 1.

### III. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА УСЛУГАТА. СРОК НА ДОГОВОРА

**Чл. 4. (1)** Този договор влиза в сила от датата, на която е подписан от двете страни.

Изпълнението на дейностите от предмета на договора започва след получаване на заявка от Възложителя.

**(2)** Крайния срок за изпълнение на договора е до 20.05.2015 г.

### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

**Чл. 5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

- 1) да проверява изпълнението на договора по всяко време, без да затруднява работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- 2) да приеме извършената работа, ако тя съответства по обем и качество на изискванията, предвидени в Техническата спецификация.
- 3) да не приеме извършената работа, ако тя не съответства по обем и качество на изискванията, предвидени в Техническата спецификация.
- 4) с писмо да указва на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимостта от предприемане на действия за решаването на възникналите в хода на изпълнението на договора проблеми, без да му предписва как и какво точно да предприеме.

3

*Този документ е създаден в рамките на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Община Стара Загора и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.*





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

5) в хода на извършването на възложената работа, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да дава писмени указания на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Те са задължителни за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, освен, ако противоречат на императивни правни разпоредби или са технически неосъществими.

**Чл.6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

- 1) да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** възнаграждение, в размера и по реда, определени в настоящия договор;
- 2) да предостави на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** всички необходими документи за правилното изпълнение на поетите с настоящия договор задължения;
- 3) да осигури на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** съдействието и информацията, необходими му за качествено изпълнение на работата;
- 4) да информира **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на договора;

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

**Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

- 1) да получи уговореното възнаграждение, съгласно условията, определени в настоящия договор;
- 2) да получава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** съдействие и информация при извършване на дейностите, предмет на този договор;
- 3) да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** приемането на работата при условията и сроковете на този договор, когато тя съответства на уговореното;

**Чл. 8. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



## Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



### Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България

1) да изпълнява своите задължения, съгласно техническата спецификация, която е неразделна част от настоящия договор

2) да предприеме всички необходими стъпки за популяризиране на факта, че Европейския фонд за регионално развитие е финансирал или съ-финансирал проекта. Такива мерки да са съобразени със съответните правила за информация и публичност в чл.8 и 9 от Регламент на Комисията 1828/2006 и приложение 1 към него. В този смисъл ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да посочва финансовия принос на Европейския фонд за регионално развитие, предоставен чрез Оперативна програма „Регионално развитие“ в своите доклади, в каквито и да е документи, свързани с изпълнението на проекта, и при всички контакти с медиите. Той трябва да помества логото на ЕС и логото на Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007-2013г. навсякъде където е уместно. Всяка публикация, в каквата и да било форма и среда, включително Интернет, трябва да съдържа следното изявление: „Този проект е изпълнен с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007-2013г., съфинансирана от Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от (име на изпълнителя) и при никакви обстоятелства не може да се счита, че тази публикация отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган. Всяка информация, предоставена от изпълнителя на конференция или семинар, трябва да конкретизира, че проектът е получил финансиране Европейския фонд за регионално развитие, предоставен чрез Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007-2013г..

3) Да предостави възможност на Управляващия орган, националните одитиращи власти, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма “Регионално развитие” 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

**Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България**

финансовите интереси на Европейските общности – Република България и външните одитори да извършват проверки чрез разглеждане на документацията или чрез проверки на място на изпълнението на проекта и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи, имащи отношение към финансирането на проекта. Такива проверки могат да бъдат извършвани до 3 години след приключване на оперативната програма. Да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите за проверки на място;

4) Да докладва за възникнали нередности;

5) Да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникнали проблеми при изпълнението на договора и за предприетите мерки за тяхното разрешаване

6) Да спазва изискванията на законодателството на Европейския съюз и националното законодателство във връзка с предоставянето на безвъзмездната финансова помощ;

7) Да посочва във фактурите, издадени във връзка с разходи по проекта, наименованието на Оперативната програма, номера на ДБФП, както и номера и датата на договора за обществена поръчка, по който е извършено плащане

8) Да спазва изискванията за съхранение на документацията, свързана с изпълнението на договора за обществена поръчка, приложими и по отношение на Бенефициента:

9) Да прилага към всеки от разходооправдателните документи (фактури или документи с еквивалентна доказателствена стойност) документ, удостоверяващ начина на образуване на общата стойност на разходите, предвидени в тези документи, въз основа на посочени от него единични цени и количества.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

**Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България**

10) Да поддържа точно и ясно систематизирано деловодство, както и пълна и точна счетоводна и друга отчетна документация за извършената дейност, позволяваща да се установи дали разходите са действително направени във връзка с изпълнението на договора.

11) Да съхранява всички документи по изпълнението на настоящия договор, както следва:

- за период от 3 години след датата на приключване и отчитане на Оперативна програма „Регионално развитие“, т.е. поне до 31.08.2020 г.

- за период от 3 години след частичното приключване на съответния проект, съгласно чл.88 от Регламент 1083/2006 г.

12) Преведените средства от Община Стара Загора, но неусвоени от .....(Изпълнителя), както и натрупаните лихви глоби и неустойки в изпълнение на настоящия договор, подлежат на възстановяване по банкова сметка на Възложителя, както следва: IBAN BG 14 BPBI 79353275 7554 58, BIC BPBIBGSF при банка ЮРОБАНК БЪЛГАРИЯ АД.

13) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да се позове на незнание и/или непознаване на дейностите свързани с изпълнение на предмета на договора, поради която причина да иска изменение или допълнение към същия.

14) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема задължение да изпълнява указанията и изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

15) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема задължение да се придържа към всички приложими технически стандарти и норми, закони и подзаконовни нормативни актове, имащи пряко отношение към изпълнението на договора, както и към условията и изискванията на оперативна програма „Регионално развитие“ 2007-2013г.

7

*Този документ е създаден в рамките на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Община Стара Загора и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

**Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България**

16) Изпълнителят следва да провери:

- дали всички деклариран разходи са действително извършени и допустими, в съответствие с изискванията на европейското и националното законодателство относно допустимост на разходите по програми, съфинансирани от Кохезионния фонд и Европейския фонд за регионално развитие на ЕС;
- дали първичните счетоводни документи (фактури, протоколи и пр.) и документите с еквивалентна доказателствена стойност са налични и валидни: одиторът следва да се увери, че всички документи на база на които са извършени разходи са налични в оригинал, съдържат всички необходими реквизити и действително се отнасят да разхода, който следва да оправдават;
- дали неправомерно изплатените суми са възстановени по надлежния ред: одиторът следва да провери дали неправомерно изплатените суми, ако има такива, са възстановени по надлежния ред и дали са осчетоводени коректно;
- счетоводни системи и осчетоводявания: одиторът трябва да провери дали бенефициентът поддържа счетоводна система за отчитане на дейностите по проекта. Следва да се бъде проверено дали всички транзакции, свързани с операцията са осчетоводени по подходящ начин и в съответствие с приложимите правила. Одиторът следва да се увери, че счетоводните системи са в компютъризирана форма и отговарят на изискванията за сигурност и надеждност.

17) Изпълнителят следва да представи изчерпателен доклад за резултатите от извършения одит на проекта

## **VI. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

8

*Този документ е създаден в рамките на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Община Стара Загора и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

**Чл.9 (1)** За обезпечаване изпълнението на настоящия договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя преди сключването на договора гаранция за добро изпълнение в размер на 3 % (три на сто) от стойността на договора без ДДС.

(2) Гаранцията се представя под формата на парична сума, внесена по банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, или под формата на безусловна и неотменима банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ със срок на валидност не по-рано от 20.06.2015г.

(3) Банковите реквизити на банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за внасяне на паричната сума – гаранция за изпълнение са:

**Банка: „Юробанк България” АД**

**IBAN: BG45BPVI79353375755401**

**BIC: BPVIBGSF**

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията за изпълнение на договора в срок до 30 дни след изтичане на срока за изпълнение на договора, ако липсват основания за задържането ѝ от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията в пълен размер при качествено, точно и съобразено с клаузите на този договор, Техническото задание и Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, изпълнение на дейностите по чл. 1. При некачествено, неточно или несъобразено с клаузите на настоящия договор и приложенията към него изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да пристъпи към упражняване на правата по гаранцията за изпълнение.

(5) В случай, че са налице условията за освобождаване на гаранцията по ал. 4, освобождаването ѝ се извършва от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ чрез предаване оригинала на документа за учредяването ѝ или чрез превеждане по сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато гаранцията е парична сума.





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

(6) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което сумата по гаранцията за изпълнение по ал. 1 е престояла законосъобразно у него.

## VII. НЕУСТОЙКИ И ОБЕЗЩЕТЕНИЯ

**Чл.10 (1)** Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни възложената услуга или част от нея в срока, посочен в заявката на Възложителя, същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ неустойка в размер на 0,5 % (нула цяло и пет на сто) от цената по договора за всеки просрочен ден, но не повече от 25 % (двадесет и пет на сто) от неговата стойност.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за предприемане на нерегламентиран достъп до информационните активи в Община Стара Загора, както и ако застраши сигурността на същите, за което дължи неустойка в размер на 10 % (десет на сто) от стойността на договора.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща неустойките по предходните алинеи в 10 (десет) дневен след получаване на писмено искане за това от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(4) Заплащането на неустойка по настоящия раздел не лишава ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от възможността да претендира обезщетение за претърпени вреди по общия исков ред.

## VIII. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

**Чл.11. (1)** По смисъла на този договор "непредвидени обстоятелства" са обстоятелствата, включително от извънреден характер, възникнали след сключването на договора, независимо от волята на страните, които не са могли да бъдат предвидени и правят невъзможно изпълнението при договорените условия.

(2) Страните не отговарят една спрямо друга за неизпълнение или лошо, забавено, или некачествено изпълнение на свое задължение в резултат на настъпило събитие, което

10

*Този документ е създаден в рамките на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Община Стара Загора и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

**Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България**

може да бъде определено като непредвидено обстоятелство, в това число и за причинените от това неизпълнение вреди.

(3) Предходната алинея не се прилага за права или задължения на страните, които е трябвало да възникнат или да бъдат изпълнени преди настъпване на непредвиденото обстоятелство.

(4) Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непредвиденото обстоятелство, е длъжна в тридневен срок писмено да уведоми другата страна за настъпването, съответно - за преустановяване въздействието на непредвиденото обстоятелство.

(5) Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непредвиденото обстоятелство, е длъжна да представи във възможно най-кратък срок и сертификат за непредвидено обстоятелство (форсмажор), издаден от Българската търговско-промишлена палата или да докаже наличието му с други релевантни документи и доказателства.

(6) Когато обстоятелства от извънреден характер, които се определят като непредвидени обстоятелства, възпрепятстват по такъв начин изпълнението на задълженията по договора, че на практика водят до невъзможност на изпълнението на договора като цяло, страната, изпълнението на чиито задължения е възпрепятствано от непредвидените обстоятелства, писмено с известие уведомява другата страна за спиране на изпълнението на договора до отпадането на непредвидените обстоятелства.

(7) След отпадане на обстоятелства от извънреден характер, които се определят като непредвидени обстоятелства, страната, която е дала известието, в 5 (пет) дневен срок писмено с известие уведомява другата страна за възобновяване на изпълнението на договора, а ако не направи това, втората страна отправя писмено известие и искане

11

*Този документ е създаден в рамките на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Община Стара Загора и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.*





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

първата страна да даде в срок не е по-кратък от пет (5) дни известие за възобновяване на изпълнението. Ако след изтичането и на този срок не се възобнови изпълнението на договора, изправната страна има право да прекрати договора и да получи неустойка за неизпълнение.

(8) Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непредвидени обстоятелства, не може да се позовава на нея, ако не е изпълнила някое друго задължение, произтичащо от договора и пряко свързано с изпълнението на задължението, възпрепятствано от непредвидени обстоятелства.

## IX. ИЗМЕНЕНИЕ, ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл.12** (1) Договорът се прекратява с изпълнение на задълженията на страните по него, удостоверено по начина, описан в настоящия договор.

(2) Договорът може да бъде прекратен предсрочно:

а/ по взаимно съгласие на страните, изразено в писмен вид;

б/ едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с писмено уведомление до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, и не по вина на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, последният не е в състояние да изпълни своите задължения. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** направените от него разходи във връзка с изпълнението на договора и възнаграждение за извършената до момента на получаване на предизвестията работа;

в/ едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** без предизвестие в случаите на забава при изпълнение на задълженията от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с повече от 15 (петнадесет) дни, както и когато изпълнението на възложената поръчка или на съответния етап от нея

12

*Този документ е създаден в рамките на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Община Стара Загора и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие



Оперативна програма “Регионално развитие” 2007-2013

[www.bgregio.eu](http://www.bgregio.eu)



**Инвестираме във Вашето бъдеще!**

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и  
от държавния бюджет на Република България

не отговаря на предмета на договора изцяло или е толкова лошо, че не може да послужи за целите, за които е необходимо.

## Х. ДРУГИ УСЛОВИЯ

**Чл.13.** Страните по този договор не могат да го изменят. Изменение се допуска по изключение само в случаите, предвидени в чл. 43, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

**Чл.14.** За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Настоящият договор се изготви, подписа и подпечата в пет еднообразни екземпляра - четири за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всеки със силата на оригинал.

Неразделна част от настоящия договор са:

Приложение № 1 – Техническо задание на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценова оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

.....

**ЖИВКО ТОДОРОВ**

*Кмет на Община Стара Загора*

**Гл. счетоводител:**

.....

**(Милка Бонева)**

**Съгласувал:.....**

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

.....

13

*Този документ е създаден в рамките на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Община Стара Загора и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.*